

Sandra Lucía
Barrera Bernal

**EL
FOLCLOR POPULAR
COLOMBIANO
ESTRATEGIA PEDAGÓGICA
PARA INCREMENTAR LA
COMPRENSIÓN DE LECTURA
EN NIÑOS DE GRADO TERCERO**



Instituto Latinoamericano de Altos Estudios

El folclor popular colombiano.
Estrategia pedagógica
para incrementar la
comprensión de lectura
en niños de grado tercero

El folclor popular colombiano.
Estrategia pedagógica
para incrementar la
comprensión de lectura
en niños de grado tercero

Sandra Lucía Barrera Bernal

Queda prohibida la reproducción por cualquier medio físico o digital de toda o un aparte de esta obra sin permiso expreso del Instituto Latinoamericano de Altos Estudios –ILAE–.

Publicación sometida a evaluación de pares académicos (*Peer Review Double Blinded*).

Esta publicación está bajo la licencia Creative Commons
Reconocimiento - NoComercial - SinObraDerivada 3.0 Unported License.



ISBN 978-958-8968-67-4

© SANDRA LUCÍA BARRERA BERNAL, 2018
© Instituto Latinoamericano de Altos Estudios –ILAE–, 2018
Derechos patrimoniales exclusivos de publicación y distribución de la obra
Cra. 18 # 39A-46, Teusquillo, Bogotá, Colombia
PBX: (571) 232 3705, FAX (571) 323 2181
www.ilae.edu.co

Diseño de carátula y composición: HAROLD RODRÍGUEZ ALBA
Edición electrónica: Editorial Milla Ltda. (571) 702 1144
editorialmilla@telmex.net.co

Editado en Colombia
Published in Colombia

CONTENIDO

AGRADECIMIENTOS	9
RESUMEN	11
INTRODUCCIÓN	13
CAPÍTULO PRIMERO	
EL PROBLEMA Y SU IMPORTANCIA	17
I. El problema y su importancia	17
II. Objetivos de la investigación	18
A. Objetivo general	18
B. Objetivos específicos	18
III. Hipótesis	18
CAPÍTULO SEGUNDO	
ANTECEDENTES TEÓRICOS Y EMPÍRICOS	19
I. Antecedentes empíricos	19
II. Antecedentes teóricos	23
A. Qué es leer	25
B. Comprensión lectora	27
1. Factores que determinan la comprensión lectora	29
2. Competencias implícitas en la comprensión lectora	32
3. Categorías para el análisis de la comprensión lectora	32
C. Formar lectores literarios	33
D. El folclor popular como herramienta pedagógica	34
E. Influencia del folclor en la literatura infantil	36
F. El papel de la escuela en la preservación de la tradición popular	36
G. La utilidad pedagógica que puede tener el trabajo del folclor	37

CAPÍTULO TERCERO	
METODOLOGÍA	39
I. Tipo de investigación	39
A. Diseño del proyecto	39
B. Etapas de la investigación	40
II. Población y muestra	40
III. Variables	40
IV. Instrumentos	40
V. Propuesta metodológica	41
VI. Fases de la investigación	57
VII. Plan análisis de datos	58
A. Bases del proyecto	59
B. Criterios de la escala de valores	59
VIII. Situación experimental	59
IX. Instrumentos	60
A. Test	60
B. Escala de valores	61
C. Observación cuadro de registro de incremento de la comprensión lectora	62
D. Instrumento pedagógico de planeación constructivista	62
E. Procesamiento y análisis de la información	63
CAPÍTULO CUARTO	
ANÁLISIS DE RESULTADOS	65
CONCLUSIONES	97
RECOMENDACIONES	99
BIBLIOGRAFÍA	101
ANEXOS	103

AGRADECIMIENTOS

- Primero a Dios por darme la fortaleza para alcanzar mis metas.
- A mi familia y amigos por el apoyo moral y emocional que me brindaron en el transcurso de este proceso.
- A los docentes de la Universidad de Chile, quienes contribuyeron al desarrollo de mi formación profesional.
- Al Colegio Orlando Higuera Rojas en donde realicé mi trabajo y me brindaron la oportunidad y el espacio para desarrollar mi propuesta.
- Al profesor HÉCTOR GUILLERMO SIERRA CUERVO por sus orientaciones y apoyo durante el proceso de desarrollo de mi trabajo.

RESUMEN

El objetivo de esta investigación es demostrar que el folclor popular colombiano permite construir una propuesta pedagógica para incrementar la comprensión de lectura en los estudiantes de grado tercero del Colegio Orlando Higuera Rojas de Bogotá, Colombia.

Se plantea enfocar temáticamente la escogencia de las canciones y seleccionar diferentes herramientas didácticas que ayuden a la comprensión de cada canción. Para el diseño y aplicación de la propuesta se escogieron cuatro canciones folclóricas, populares e inéditas de variados ritmos, temas y mensajes, provenientes de autores locales, regionales y nacionales.

La investigación es cualitativa con un diseño cuasi experimental, con dos variables, una dependiente: la propuesta metodológica; la otra independiente: el incremento de la comprensión lectora.

Palabras claves: Comprensión de lectura, folclor popular colombiano, canciones, propuesta pedagógica, secuencias didácticas.

INTRODUCCIÓN

Esta propuesta de intervención surge de la necesidad de apoyar los procesos de comprensión de lectura de los estudiantes de grado tercero del Colegio Orlando Higuera Rojas IED, teniendo en cuenta el poco gusto por la lectura y el bajo nivel de comprensión lectora.

Por esta razón, se propone una estrategia pedagógica que emplea canciones pertenecientes al folclor popular colombiano para mejorar los procesos lectores de los estudiantes, teniendo en cuenta que el colegio tiene énfasis en artes y que los estudiantes manifiestan su interés por estas actividades. En la institución educativa no se han adelantado propuestas que estén relacionadas con el uso del folclor colombiano especialmente con el uso de la canción, por eso se considera pertinente emplearla como mediación en los procesos de lectura de los estudiantes.

El desarrollo de competencias lectoras es uno de los principales retos en la educación actual. El acceso y comprensión de los códigos del lenguaje determinan las interrelaciones del hombre con su entorno. La capacidad de apropiación del conocimiento está definida por procesos del lenguaje, dado que todas las áreas del conocimiento son, en esencia lenguajes. Y es, de manera concreta, el desarrollo de habilidades lectoras son las que hacen del estudiante un ser competitivo. La desmotivación y falta de hábitos de lectura reflejados en la apatía, la pasividad y la poca creatividad al momento de crear un texto, son situaciones que dan lugar a una reflexión pedagógica sobre los métodos y estrategias utilizados. La renovación de prácticas en el aula debe promover la capacidad expresiva en sentido general, permitiendo toda variedad y libertad posible en las producciones, hasta convertir la lectura no solo en una necesidad sino en una opción comunicativa en la que se halla gusto, motivados a buscar en los libros conocimiento e incluso ocio.

Frente a este panorama podemos reconocer ciertos rasgos en el desarrollo de las dimensiones de cada uno de nuestros estudiantes que terminan por ser evidentes en su desempeño escolar en general, tanto en lo académico como en lo con vivencial.

En la parte académica, y específicamente en el área lengua castellana, es pertinente reconocer los vacíos conceptuales y de desempeño que tienen los niños en esta área como un problema multicausal.

La habilidad del habla-oralidad y de la escucha también están seriamente afectadas pues se nota dificultad en los niños por seguir instrucciones, concentrarse y realizar las distintas actividades.

Es claro que las habilidades comunicativas son importantes para el desempeño del niño en su vida escolar y de una u otra manera hacen parte de distintos procesos que se dan a lo largo de la educación; es así como la baja comprensión de lectura, afecta las diferentes áreas del conocimiento, así, como un niño que en el grado segundo o tercero de primaria todavía no ha alcanzado el nivel esperado de comprensión de lectura difícilmente va a lograr llegar a comprender situaciones de matemáticas, y así el niño sepa hacer las operaciones matemáticas no sabe cómo comprender, analizar ni resolver un problema por falta de comprensión.

Una de las primeras tareas que debe enfrentar el docente a la hora de enseñar a comprender textos es el diagnosticar las dificultades de sus alumnos en la comprensión, lo que permitirá seleccionar contenidos y diseñar actividades que, gradualmente, contribuyan a la formación de buenos lectores.

Al leer un texto, el lector competente pone en juego saberes y operaciones de diferentes tipos acerca del lenguaje (las palabras, las oraciones, los textos, el discurso) pero también acerca del mundo y los sistemas de evaluación e interpretación del universo referencial. A estas capacidades de índole lingüística y discursiva, cultural e ideológica se suman otras que le indican cuáles de esos saberes y operaciones actualizar, poner en funcionamiento, según sus propósitos y la situación de lectura de la que se trate.

CASSANY, LUNA y SANZ (1994) han señalado que los lectores competentes leen con fluidez, habitualmente en silencio, y se fijan en unidades superiores del texto (palabras, frases), de las que van construyendo representaciones amplias y a la vez selectivas.

Es necesario demostrar que para crear el hábito lector e incrementar los niveles de comprensión de lectura, se requiere adaptar estrategias pedagógicas desde los primeros años de escolaridad. Se plantea enfocar temáticamente el uso de textos y seleccionar formas de presentación artística individual o de grupo, que, de manera evidente expresen la comprensión de los textos leídos y motiven a leer.

CAPÍTULO PRIMERO

EL PROBLEMA Y SU IMPORTANCIA

I. EL PROBLEMA Y SU IMPORTANCIA

El mundo actual está representando exigencias en el campo pedagógico frente a la formación de competencias en los estudiantes; llegando a considerar la comprensión de lectura como fundamento básico para garantizar el aprendizaje significativo. Es ahí donde se ubica la lectura como un componente indispensable en la educación, propone al docente la tarea de diseñar estrategias pedagógicas adecuadas para fortalecer la lectura y promoverla desde los grados iniciales de enseñanza.

A nivel internacional, la necesidad de fortalecer la comprensión lectora que ha dado pie al desarrollo de iniciativas importantes promovidas por instituciones y organismos tales como la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico –OCDE–, el Programa para la Evaluación Internacional de Estudiantes, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura –UNESCO–, entre otros. Su preocupación ha trascendido a nivel nacional, donde a través del Ministerio de Educación Nacional, Colombia ha diseñado los parámetros para direccionar y promover el mejoramiento de los niveles de comprensión de lectura con documentos tales como los Estándares Básicos de Competencias del Lenguaje y los Lineamientos Curriculares de Lengua Castellana. También el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior –ICFES– a través de las Pruebas Saber aplicadas a los estudiantes del grado quinto de educación básica primaria, del grado noveno y del grado once; propende por evaluar las competencias lectoras en el país, con el fin de diagnosticar a nivel individual y colectivo de los estudiantes de primaria, media y secundaria.

Se ha llegado a concluir como resultado del diagnóstico de la comprensión lectora a nivel internacional y nacional que éste tema hoy en

día representa una falencia en las competencias de la mayor parte de la población estudiantil colombiana, la cual se hace más evidente en las instituciones pertenecientes a los estratos más bajos de la ciudad de Bogotá. En el caso de la población objeto de estudio, integrada por los estudiantes del grado tercero del Colegio Orlando Higueta Rojas sede A, en donde a través del diagnóstico inicial fue posible establecer que los estudiantes no alcanzan favorables niveles de comprensión de lectura, por tal motivo presentan dificultades en la mayoría de las áreas del conocimiento.

II. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

A. Objetivo general

Determinar que el folclor popular colombiano permite construir una estrategia pedagógica para incrementar la comprensión de lectura en los estudiantes de grado tercero del Colegio Orlando Higueta Rojas.

B. Objetivos específicos

1. Identificar algunas canciones pertenecientes al folclor popular colombiano que tengan aplicación pedagógica.
2. Determinar los elementos de la estrategia pedagógica para la comprensión de lectura a partir de la estructura de las canciones seleccionadas.
3. Establecer la estructura pedagógica de la estrategia para la lectura y su comprensión.
4. Implementar la estrategia pedagógica para la comprensión de lectura a partir de las canciones.

III. HIPÓTESIS

La implementación de una propuesta pedagógica que integra el folclor popular colombiano incrementa la comprensión de lectura en estudiantes de grado tercero.

CAPÍTULO SEGUNDO

ANTECEDENTES TEÓRICOS Y EMPÍRICOS

I. ANTECEDENTES EMPÍRICOS

En Bogotá se han realizado acciones que fortalecen lectura, políticas de lectura para implementar el proceso lecto-escritor en la comunidad en general. Las administraciones de Bogotá han hecho esfuerzos para que los habitantes fortalezcan el hábito lector. Se creó el Consejo Distrital del Fomento a la Lectura (2003), conformado por entidades públicas y privadas que buscan que los ciudadanos involucren en su rutina, hábitos lectores (Acuerdo 106 de 2003).

En el periodo de los años de 2004 a 2007, la Alcaldía de Bogotá implementó una política pública de lectura y escritura. Dentro de las estrategias para lograr el propósito de lograr que los bogotanos tengan acceso a la lectura y la escritura, se encuentran:

- El programa Libro al Viento, que distribuye a los bogotanos, gratuitamente, libros con obras breves de literatura universal.
- Paraderos, para libros, en los parques: son pequeñas bibliotecas instaladas en los parques más concurridos de la ciudad.
- Clubes de lectores ASOLECTURA y FUNDALECTORES. Desarrollan talleres para docentes, promueven fundación de grupos con el propósito de que, a su vez, ellos fomenten la lectura y la escritura en sus estudiantes.

En estudios de investigación sobre lectura, hay varios desde la psicología entre ellos:

1. GONZALO RAFAEL CANO RONCANGIOLO y MERY CALUX ALFARO (2009), dan un informe de un estudio que hicieron sobre el esfuerzo que hicieron dos colegios de Lima, uno de varones y otro de mujeres para motivar a leer. Para ello adaptaron el cuestionario de WIGFIELD y GUTHRIE (MRQ-2004).
2. RITA FLOREZ GIL DE AMAYA dice que “existen en América Latina instituciones como CERLAC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe), que se dedican a promover actividades como convenciones, seminarios, edición de libros y otros.

La medición de la comprensión lectora en Colombia recae como responsabilidad directa del Ministerio de Educación Nacional, el cual ejerce ésta función a través del Instituto Colombiano para el fomento de la Educación Superior –ICFES–. La primera forma de evaluación de la educación básica son las Pruebas Comprender y Saber, las cuales son el resultado del trabajo mancomunado de preparación, diseño, aplicación y evaluación del ICFES y el Ministerio de Educación Nacional. Su contenido evalúa las áreas fundamentales para los grados tercero, quinto y noveno; son aplicadas cada tres años en los establecimientos educativos oficiales y privados a nivel nacional. Estas pruebas están enfocadas a valorar las competencias del lenguaje (comunicación), de matemáticas (razonamiento, argumentación, comunicación, representación y modelación, planteamiento y resolución de problemas) y de ciencias naturales (uso comprensivo del conocimiento científico, explicación de fenómenos, indagación) (ICFES, 2012) En cuanto a las pruebas de lenguaje, de acuerdo a lo estipulado en los Estándares básicos de competencias del Ministerio de Educación Nacional; el lenguaje juega un papel fundamental en la adquisición de conocimientos y como componente de interacción social. Por ende las pruebas se organizan considerando cinco factores: “a) Producción textual, b) Comprensión e interpretación textual, c) Literatura, que comprende la perspectiva estética del lenguaje, d) Medios de comunicación y otros sistemas simbólicos y e) Ética de la comunicación, que es el elemento transversal a los cuatro factores anteriores” (ICFES, 2012). En la Prueba Saber de

lenguaje, el ICFES evalúa la competencia comunicativa de la comprensión textual (lectura) y la producción textual (escritura). En cuanto a la lectura, se toma como referencia la “búsqueda y reconstrucción del sentido y los significados presentes en diferentes tipos de textos (literarios, informativos, descriptivos, etc.)”. En esta prueba el estudiante puede reflexionar frente a lo que dice el texto “(contenidos conceptuales e ideológicos), la forma cómo lo dice (organización), y el objetivo o el para qué y por qué lo dice (pragmática); así como, cuándo lo dice y quién lo dice” (ICFES, 2012). Las preguntas de la Prueba Saber de lenguaje, en cuanto a la lectura, valoran el nivel de comprensión literal, inferencial y crítica que el estudiante realiza de los diferentes tipos de textos presentados. El ICFES diseñó las Pruebas Saber con el objetivo de conocer el nivel de conocimiento alcanzado por los estudiantes de los grados quintos (5.º) y noveno (9.º). Estas pruebas fueron aplicadas en 1991 a un grupo de estudiantes en las áreas de matemáticas y lenguaje con aplicaciones muestrales. Luego surge la Ley 715 en el 2001 donde se hace obligatorio las evaluaciones en todos los establecimientos educativos con el fin de detectar qué sabían los estudiantes y cómo lo ponían en práctica en el contexto escolar y dependiendo de los resultados buscar estrategias que permita superar las dificultades encontradas. Seguidamente estas pruebas se realizaron en el año 2002 y el año 2003 se llevó a cabo la primera aplicación censal, que constituye una línea de base en las áreas de lenguaje, matemáticas, ciencias naturales y competencias ciudadanas. A partir del 2005 se incluyó ciencias sociales. En el año 2009 también se aplicaron pero ya enfocadas en lenguaje matemáticas y ciencias.

Al hacer un recorrido por los antecedentes nacionales más relevantes se debe señalar que el Ministerio de Educación Nacional, con el propósito de mejorar la calidad educativa junto con la dirección general diseñó los Marcos curriculares para dar respuesta a las dificultades que se presentaban en la educación. Dicho documento fue creado para los niveles de preescolar, básica primaria, secundaria y media. Los Marcos curriculares fueron diseñados con elementos legales filosóficos, epistemológicos, sociológicos, psicológicos y pedagógicos, teniendo en cuenta que este documento pretende para realizar cambios pertinentes que contribuyan al mejoramiento continuo, con el objetivo de mejorar la calidad educativa. En él se encuentran plasmadas las diferentes disposiciones para cada área del conocimiento como los planes de estudio en los diferentes ni-

veles del sistema educativo. Cabe resaltar que los Marcos curriculares de lengua castellana del año 1984 fueron la primera propuesta del gobierno para mejorar la calidad educativa, pero no lograron dar respuesta a las necesidades educativas, aunque sí sirvió como iniciativa para el cambio de las políticas educativas y mejorar alternativas metodológicas. La propuesta metodológica antes mencionada (marcos curriculares) en cuanto a lo referido a la comprensión lectora se centraba en aspectos como: enseñar la posición que debía tener el lector, la forma de coger el libro, el movimiento de los ojos, la intensidad de voz, entre otros. Hoy en día no sería correcto desconocer que estos elementos son importantes a la hora de leer, pero hay que tener en cuenta que se deben generar y propiciar habilidades de crítica reflexiva.

El Ministerio de Educación Nacional debido a las dificultades encontradas, después de un profundo análisis al documento de 1984, decide reformarlo y diseña los Lineamientos curriculares de lengua castellana en cumplimiento del artículo 78 de la Ley 115 de 1994, el cual busca servir de apoyo didáctico a la comunidad educativa y especialmente a los docentes. “El propósito de este documento es compartir algunos conceptos que sustentan los lineamientos curriculares por áreas del conocimiento con el objeto de fomentar su estudio y apropiación” (MEN, 1998, p. 11). El objetivo de este documento en cuanto al lenguaje se refiere, es plantear y la vez fomentar estrategias que sirvan de soporte a los docentes a la hora de diseñar los planes de estudios especialmente el de lengua castellana y la conformación del PEI, como herramienta que todas las instituciones y centros educativos deben tener para el buen desarrollo de la lengua, facilitando que los educandos puedan adquirir destrezas, habilidades comunicativas y las diferentes competencias.

El interés por proporcionar una valiosa información comparativa sobre la mejora de la enseñanza y el aprendizaje de la lectura ha llevado a muchos organismos a nivel internacional a realizar una serie de investigaciones que sirvan para evaluar los conocimientos adquiridos por los estudiantes y conocer el aporte que ha hecho el resto de la comunidad educativa en pro de mejorar la comprensión lectora. Una de estas organizaciones es el programa internacional de evaluación de los estudiantes (PISA) uno de los más importantes para el país, que inició sus investigaciones en el año 1997 movido por los gobiernos de los países miembros de la OCDE (Organización para la Cooperación y el

Desarrollo Económico) el objetivo primordial de estas organizaciones es supervisar el estado en que se encuentran los sistemas educativos de los países que van a participar en dichas pruebas y consisten en evaluar cada tres años las competencias de los estudiantes cuyas edades oscilan entre los 15 y 16 años, en tres áreas cognitivas: lenguaje ciencias y matemáticas. La evaluación que se realiza en cada periodo se especifica en un área y las otras están sometidas a un sondeo menos riguroso; es así como esta prueba trata de medir la habilidad de aplicar y relacionar conocimientos y habilidades en estas áreas para resolver situaciones de la vida real. Es pertinente señalar que la Prueba PISA mide la aptitud para la lectura en tres dimensiones: 1) El tipo de reactivo de lectura; 2) La forma y la estructura del material de lectura, y 3) El uso para el cual se creó el texto. La dimensión que corresponde al tipo de reactivo se evalúa conforme a 3 escalas o destrezas en comprensión lectora: 1) Obtención de información; 2) Interpretación de textos, y 3) Reflexión y evaluación de la información dada.

Otro de los programas que aporta una valiosa información es SERCE. Que es el Segundo Estudio Regional Comparativo y Explicativo (2006), organizado por el Laboratorio Latinoamericano de Evaluación de la Calidad de la Educación –LLECE–, OREALC-UNESCO. Se trata de un estudio internacional sobre ciencias, matemática, lengua y factores asociados, aplicado a alumnos de 3.º y 6.º año de la educación primaria de 17 países de la región. La muestra tiene representatividad nacional y no jurisdiccional. Es una construcción colectiva y participativa de los países latinoamericanos que conforman la red del LLECE (Laboratorio Latinoamericano de Evaluación y Calidad de la Educación). Este es otro de los organismos encargados de indagar sobre el nivel de desempeño de los estudiantes.

II. ANTECEDENTES TEÓRICOS

La fundamentación teórica recurre a las bases de autores reconocidos tales como CASSANY, SMITH, SCARDAMALIA y BEREITER, SOLÉ, LÓPEZ y ARCINIEGAS, sumados a los planteamientos del Ministerio de Educación Nacional compendiados en los Lineamientos curriculares de lengua castellana. El planteamiento didáctico de CABALLERO (2008) se enriquece con estrategias diseñadas para la comprensión de textos argumentativos fortaleciendo la capacidad crítica y el pensamiento

creativo de los estudiantes como base para desarrollar la capacidad cognitiva y lingüística que les permita interpretar y comprender textos argumentativos desde su propia realidad contextual (p. 16).

En el aporte teórico, la organización histórica que se da a los diferentes autores que han enriquecido las estrategias para la comprensión lectora desde el aprendizaje de letras y sílabas practicado en la antigüedad para enseñar a leer y escribir; más conocido como el método alfabético. Para posteriormente describir el método fónico que enfatiza en el aprendizaje de los fonemas de las grafías como estrategia para enseñar a leer. También describe el método global que parte de palabras y frases completas planteado por DESBORDES (1995). El método global puro de BOLIENGER (1979), en el cual se identifican cinco etapas: la primera el uso de gestos y dibujos para animar la lectura y escritura; segunda el uso de frases y pronunciación; la tercera el uso de frases aprendidas y discriminación de palabras; la cuarta con el análisis de frases, clasificación de sufijos y prefijos y la quinta con el análisis de las palabras con sus unidades menores o letras, para el aprendizaje de la ortografía (CABALLERO, 2008, pp. 27 y 28).

Según la compilación de CABALLERO (2008), dentro de los modelos explicativos de la comprensión lectora como proceso cognoscitivo se presentan: El modelo jerárquico por etapas de HURTADO, SERNA y SIERRA (2001) centralizado en la decodificación; el modelo interactivo retomado en los Lineamientos de lengua castellana (1998) donde además se da importancia a los conocimientos previos del lector; el modelo de VAN DIJK y KINTSCH (1974) que considera que la comprensión lectora requiere la representación mental del significado global del texto a partir de la construcción de su micro estructura; la teoría del esquema (RUMELHART, 1980) sobre la construcción de esquemas mentales para alcanzar la comprensión lectora; el modelo sociocultural de CASCIO (2007) con base en las apreciaciones teóricas de VIGOTSKY que consideraba la importancia del medio social y cultural así como los factores como fundamentales para la comprensión y el aprendizaje (pp. 32 a 40).

AUSBEL en su libro *Teoría del aprendizaje significativo* (1983), plantea que el aprendizaje del alumno depende de la estructura cognitiva previa que se relaciona con la nueva información, debe entenderse por “estructura cognitiva”, al conjunto de conceptos, ideas que un individuo posee en un determinado campo del conocimiento, así como su

organización. En el proceso de orientación del aprendizaje, es de vital importancia conocer la estructura cognitiva del alumno; no sólo se trata de saber la cantidad de información que posee, sino cuales son los conceptos y proposiciones que maneja así como de su grado de estabilidad. Los principios de aprendizaje propuestos por AUSBEL, ofrecen el marco para el diseño de herramientas metacognitivas que permiten conocer la organización de la estructura cognitiva del educando, lo cual permitirá una mejor orientación de la labor educativa, ésta ya no se verá como una labor que deba desarrollarse con “mentes en blanco” o que el aprendizaje de los alumnos comience de “cero”, pues no es así, sino que, los educandos tienen una serie de experiencias y conocimientos que afectan su aprendizaje y pueden ser aprovechados para su beneficio. AUSUBEL resume este hecho en el epígrafe de su obra de la siguiente manera: “Si tuviese que reducir toda la psicología educativa a un solo principio, enunciaría este: El factor más importante que influye en el aprendizaje es lo que el alumno ya sabe. Averígüese esto y enséñese consecuentemente”.

Existen diversas definiciones acerca de la comprensión de lectura. De acuerdo con la definición de JUANA PINZAS en un primer aspecto se refiere a la naturaleza constructiva de la lectura; para que se dé una adecuada comprensión de un texto, el lector debe estar dedicado a construir significados mientras lee, es decir el lector debe leer las diferentes partes de un texto como totalidad dándoles significado o interpretaciones personales mientras lee.

Teniendo en cuenta que la propuesta de investigación está basada en el incremento de la comprensión de lectura a partir de una propuesta pedagógica que involucra algunas canciones del folclor colombiano, se hace necesario identificar y definir algunos conceptos fundamentales.

A. Qué es leer

La lectura es un objetivo de la educación básica y va acompañada de la escritura, las dos se complementan es importante mencionar que sin un escrito no hay lectura.

Leer es mucho más que decodificar. Es una actividad de construcción de los sentidos de un texto, un proceso complejo en el que se producen transacciones entre el lector y el texto, y en cuyo transcurrir ambos resultan modificados. Además es una práctica cultural que tiene lugar

en un determinado contexto (de experiencias individuales y sociales, de propósitos, de saberes previos acerca del mundo y del lenguaje), a partir del cual el significado puede ser definido como un producto variable, relativo, que se construye socialmente.

Cuando se lee es necesario comprender, y la comprensión es mucho más que el mero reconocimiento y transferencia de significados. Implica una reconstrucción, frente a la multiplicidad de informaciones que ofrece un texto, en la que se ponen en funcionamiento diversos saberes y operaciones que posibilitan la obtención, evaluación y empleo de la información textual según los propósitos perseguidos por cada lector.

VAN DIKJ y KINTSCH, citados por RINCÓN y otros, afirman que un lector aplica un proceso de datos externos (palabras, oraciones), les asigna significados a los símbolos identificados, usa información de acuerdo a unos propósitos y a unas estructuras presentes en el texto. Es decir que logra identificar los diferentes objetivos que tuvo el autor al escribir, así mismo si está narrando, explicando o argumentando.

De acuerdo con ISABEL SOLÉ la lectura tiene características fundamentales como:

- Leer es un proceso de pensar en los significados de los símbolos impresos.
- Es una actitud de comprensión de las ideas que están detrás de las palabras.
- Es una actividad que se realiza individualmente.
- La habilidad lectora puede mejorarse y perfeccionarse.
- Existe interacción estrecha entre lectura, pensamiento y lenguaje, pues el lenguaje es un instrumento del pensar y un medio de expresar a otros lo que se piensa.

Es así, que la interacción entre el lector y el texto es fundamental en la comprensión. En este proceso de comprender, el lector relaciona la información que el autor presenta con la información que ya posee en su mente; para así lograr relacionar la información nueva con la que ya posee y llegar a la comprensión.

Comprender un texto es equivalente a afirmar que ha encontrado un significado mental del texto para transformarlo, configurarlo y acomodarlo a una nueva información.

B. Comprensión lectora

Existen diversas definiciones acerca de la comprensión de lectura. De acuerdo con la definición de JUANA PINZAS en un primer aspecto se refiere a la naturaleza constructiva de la lectura; para que se dé una adecuada comprensión de un texto, el lector debe estar dedicado a construir significados mientras lee, es decir el lector debe leer las diferentes partes de un texto como totalidad dándoles significado o interpretaciones personales mientras lee.

Leer construyendo significados conlleva a que el lector no sea pasivo frente al texto y que la lectura lo lleve a pensar lo que está leyendo (PINZAS, 1995).

Para que haya construcción de significados el niño debe reconocerlas y conocer el significado de dichas palabras.

Otra característica importante de la comprensión de lectura la define como un proceso de interacción con el texto. Esto implica que la persona que empieza a leer un texto, no se acerca sin experiencias, efectos, opiniones y conocimientos relacionados directa o indirectamente con el tema del texto. El lector trae consigo un conjunto de características cognoscitivas, experiencias y actitudes que influyen sobre los significados que atribuye al texto.

La teoría característica de la comprensión de lectura tiene relación con lo que el lector va modificando en su estrategia lectora o la manera como se lee según su familiaridad con el tema, sus propósitos, motivaciones o intereses. Es decir, acomoda sus estrategias según sus necesidades.

LERNER (2002) refuta los términos que ha asumido el debate en el ámbito educativo replanteando la relación entre didáctica y psicología, recorriendo los estudios psicogenéticos sobre la construcción social del conocimiento, analizando los trabajos referidos a la enseñanza de la lengua escrita y reivindicando el rol insustituible de la investigación didáctica para resolver problemas y dirimir discusiones.

La comprensión de lectura es entendida como un proceso interactivo en el cual el lector ha de construir una representación organizada

y coherente del contenido del texto, relacionando la información del pasaje con los esquemas relativos al conocimiento previo de los niños, a medida que los niños son conscientes de estos esquemas pueden adoptar estrategias para organizar y estructurar la información con el fin de obtener una representación coherente, ordenada y jerárquica el cual posibilita el aprendizaje.

Formar lectores autónomos es un propósito indelegable de la educación obligatoria. Para cumplirlo es necesario ante todo aceptar que es también una tarea difícil. Una dificultad esencial es la posición de dependencia que ocupa en la institución escolar el alumno, precisamente ese alumno al que se intenta convertir en un lector autónomo.

Para formar lectores autónomos en el marco de la institución escolar, no alcanza con modificar los contenidos de la enseñanza –incluyendo, por ejemplo, estrategias de autocontrol de la lectura–, es necesario además generar un conjunto de condiciones didácticas que autoricen y habiliten al adulto para asumir su rol como lector.

HALL (1989) sintetiza en cinco puntos fundamentales respecto a la comprensión lectora. Estos son: la lectura eficiente, lectura proceso interactivo, el sistema humano como proceso de información, la lectura es estratégica y leer para aprender.

- *La lectura eficiente:* Es una tarea compleja que depende de procesos perceptivos, cognitivos y lingüísticos.
- *La lectura como proceso interactivo:* Que no avanza en una secuencia estricta desde las unidades perceptivas básicas hasta la interpretación global del texto, sino que el lector experto deduce información de manera simultánea de varios niveles distintos, integrando a la vez información grafo fónica, mor fémica, semántica, sintáctica, pragmática, esquemática e interpretativa.
- *El sistema humano de procesamiento de la información:* Es una fuerza poderosa, aunque limitada, que determina la propia capacidad de procesamiento textual.
- *La lectura estratégica:* El lector es eficiente actúa deliberadamente y supervisa constantemente su propia comprensión. Está alerta

a las interrupciones de la comprensión, es selectivo en dirigir su atención a los distintos aspectos del texto y precisa progresivamente su interpretación textual.

- *Leer para aprender:* El aprendizaje significativo es formarse una representación, un modelo propio de aquello que se presenta como objeto de aprendizaje; implica poder atribuirle significado al contenido en cuestión, en un proceso que conduce a una construcción personal, subjetiva, de algo que existe objetivamente. Este proceso remite a la posibilidad de relacionar de una forma no arbitraria y sustantiva lo que ya se sabe y lo que se pretende saber.

Se puede afirmar que la comprensión de lectura es el proceso de elaborar el significado por la vía de entender las ideas relevantes del texto y relacionarlas con las ideas que ya tiene, en el cual el lector interactúa con el texto.

Cuando el lector comprende lo que lee, está aprendiendo, en la medida en que su lectura le informa, le permite acercarse al mundo de significados de un autor, ofreciéndole nuevas perspectivas. La lectura se acerca a la cultura propia del lector, dándose un proceso no intencionado de aprendizaje incluso cuando se lee por placer.

1. Factores que determinan la comprensión lectora

De acuerdo con los Lineamientos curriculares de lengua castellana propuestos por el MEN, plantean que la comprensión lectora es un proceso complejo y sistemático, que tiene unos factores que lo determinan. El lector, el texto y el contexto; los cuales deben ser considerados como las “condiciones que rodean el acto de leer” donde el significado que cada lector atribuye cumple un papel importante, siendo estos los que permiten y favorecen la efectividad de interpretación, el espacio donde se realiza la lectura, las ideas presentes en los enunciados y el estado anónimo del lector en el momento de realizar el proceso, donde cada uno debe estar relacionado y tenido en cuenta al desarrollar actividades que involucran comprensión lectora.

El lector. Es quién realiza una representación organizada y coherente del contenido del texto, teniendo en cuenta que cada quién comprende un texto partiendo de sus experiencias, saberes y conocimientos;

entre ellos los conocimientos previos. En este aspecto se encuentran diversos componentes que facilitan u obstaculizan la comprensión de lo que se lee, como lo son: el muestreo, la medición la predicción, la inferencia, los propósitos, los conocimientos previos, el nivel de desarrollo cognitivo la situación emocional y las competencias del lenguaje (GOODDMAN, 1982).

A continuación se hace énfasis en cada uno de los componentes que pueden ser determinantes en el momento de realizar una lectura:

- *El muestreo*: Es la capacidad que tiene el lector para seleccionar cognitivamente las palabras e ideas más significativas de un texto permitiéndose construir significados.
- *La predicción*: Es la capacidad que posee el lector para ampliar los contenidos de un texto. La predicción permite construir hipótesis que estén relacionadas con el desarrollo y con la finalización de un texto.
- *La inferencia*: Es la capacidad que tiene el lector para deducir y concluir acerca de lo implícito en el texto. La inferencia es el medio poderoso por el cual las personas complementan la información, haciendo uso del conocimiento conceptual y lingüístico.
- *Los propósitos*: Están referidos al objetivo que posee el lector. Es decir con qué fin realiza la lectura.
- *Los conocimientos previos*: Son los factores determinantes en el proceso de construcción de significados el cual está constituido no solo por lo que el sujeto sabe respecto al tema sino también por su estructura cognoscitiva, es decir la forma como está organizado su conocimiento (MEN, 1998, p. 75).

Los conocimientos previos no son solamente los saberes adquiridos sino que los acompaña la capacidad de deducción que presenta el lector de acuerdo al nivel cognoscitivo como principal capacidad para la asimilación.

- *Nivel de desarrollo cognitivo*: Es la capacidad que tiene el sujeto para asimilar significados, ampliando esquemas que le permitan resolver los problemas que se le presenten.
- *Situación emocional*: Se refiere al estado de ánimo que posee el lector a la hora de realizar la lectura.
- *Competencia del lenguaje*: Es el conocimiento que el lector posee de su lengua, léxico, sintaxis y el modo de utilizarla.

El texto: Es el segundo factor que determina la comprensión lectora, el cual está formado por tres proposiciones que se relacionan entre sí para lograr formar textos explícitos y coherentes. Es así que un texto se encuentra establecido por una intención comunicativa, es decir, la forma como están organizadas las oraciones sin perder la estructura que requiere el texto.

WIDDOWSON (2004), afirma que se debe distinguir entre el texto y el discurso. El texto hablado en una conversación, es el reflejo del discurso (mental) que se produce entre dos o más personas. El discurso (palabra-idea que corre) es el proceso durante el cual se producen las ideas que luego se expresan. Supone un acto de negociación de significados de la cual, el texto es el producto (en texto, contexto y pre-texto, mencionado por MARÍA TERESA RODRÍGUEZ NAVARRO en su tesis doctoral sobre el Bushido, 2007, p. 36).

El contexto: Se considera como las condiciones que rodean el acto de lectura, como el ambiente, tiempo, lugar mensaje y circunstancias del escrito, conjunto de elementos cognitivos asociados a las condiciones del espacio donde el acontecimiento tiene lugar. Los diferentes contextos comprenden factores y circunstancias geográficas, históricas, políticas, sociales y culturales (p. 37).

El Pretexto: GARFIFINTEL (2007) citado por WIDDOWSON, expone que la gente que lee se fija en los propósitos que se intuyen desde el texto (lo que dice) y en los que se ha estructurado el texto por parte del autor (lo que quiso decir). Esto es lo que hace relevante el proceso de narración en la obra escrita y le da un sentido principal al proceso de lectura.

2. Competencias implícitas en la comprensión lectora

Una competencia es la capacidad que posee un sujeto para desenvolverse en el contexto en que se encuentre. Las competencias del lenguaje, señalan el conocimiento que el lector posee de su lengua, su léxico, su sintaxis y el modo de utilizarla. Las competencias como conocimientos deben estar presentes en un lector para facilitar el enlace de las ideas y la apropiación de conocimientos a través de la confrontación de estas. En los Lineamientos curriculares (1998), se encuentran diversas competencias como:

- *Competencia gramatical o sintáctica*: Está referida a las reglas que rigen los diferentes enunciados lingüísticos tales como: la morfología, la fonología y fonética.
- *Competencia textual*: Se refiere a los mecanismos que garantizan la coherencia y la cohesión en los textos, también está asociada con la estructura del discurso.
- *Competencia semántica*: Es la capacidad del lector para reconocer y usar los significados.
- *Competencia pragmática o socio-cultural*: Es el reconocimiento al uso de reglas contextuales de la comunicación.
- *Enciclopédica*: Es la capacidad de asociar actos de significación y comunicación en el ámbito general, local y familiar.
- *Literaria*: Es la capacidad de reconocer procesos de lectura y escritura.
- *Poética*: La capacidad que poseen los sujetos para inventar mundos posible a través de los lenguajes.

3. Categorías para el análisis de la comprensión lectora

En los lineamientos curriculares, se han definido los niveles como referentes para caracterizar los modos de leer, teniendo en cuenta que

dichos niveles no se toman de manera tajante y definitiva sino que se asumen como una opción metodológica que permite caracterizar estados de competencias en la lectura en todos los niveles de educación ya sea primaria o secundaria:

Nivel literal: La literalidad consiste en que el lector tome posición frente a lo leído y pueda dar cuenta de lo que habla el texto, de hecho el lector identifica las características de los personajes y además pueden describir escenarios, dando cuenta con sus propias palabras sin hacer una interpretación de él, por consiguiente reconoce el significado de las palabras, expresiones y detalles generales que comprende el texto.

Nivel inferencial: Está relacionado con la categoría de inferencia, el lector puede establecer relaciones y asociaciones entre el significado. Es decir, que el lector comprende las ideas principales del texto seleccionado y a la vez identifica ideas que aparecen implícitas en el texto que aunque el autor no las menciona, se hace una deducción o interacción sobre una información global o detallada, la persona es capaz de concluir sobre la intención del texto.

Nivel crítico intertextual: En este nivel el lector puede relacionar un texto con otro, es decir, realiza su producción de acuerdo a su conocimiento. Es decir, cuando los estudiantes son capaces de establecer relaciones entre diferentes textos, teniendo en cuenta el contexto particular. Como lo dicen los lineamientos curriculares “establece relaciones de implicación entre el contenido y lo que el estudiante como lector propone”, siendo capaz de emitir juicios sobre el texto empleado, desde sus propios conocimientos y experiencias desde la noción del autor.

C. Formar lectores literarios

Como observa TERESA COLMER (1995), a partir de los años 70 la escuela se propone, como uno de sus objetivos primordiales, el desarrollo de la competencia literaria; definida por BIERWISCH (1965, cit. por COLMER) como una capacidad específicamente humana que permite tanto la producción de mensajes “poéticos” cuanto la comprensión de sus efectos; más que la enseñanza de la literatura como una serie de conocimientos sobre un corpus de obras canónicas y autores consagrados.

En cierto sentido, el psicoanálisis inauguró, así, el desplazamiento de la atención desde los textos hacia la respuesta del lector. Sus estudios se refieren al efecto de los cuentos sobre la maduración de los niños y las niñas, al análisis

de cómo la experiencia literaria en la infancia estimula la creación de representaciones que contribuyen a la construcción de la personalidad.

El interés psicoanalítico por el material folclórico y mítico como formalización de los deseos y sentimientos propios de los humanos abrió el camino para considerar que el acceso de los niños a la literatura es un instrumento culturalizador de primer orden [...]

La polémica literaria sobre la literatura infantil, por otro lado, se centró en la posibilidad de considerar “literatura” a estas obras. No era un debate superfluo si se quería reivindicar su utilización a lo largo de toda la escolaridad, pero si era un debate conducente al callejón sin salida teórica. La polémica dividió a los enseñantes entre, por un lado, los defensores de la literatura infantil y juvenil como forma literaria con las mismas características –con la misma “literalidad”– que se intentaban definir desde la caracterización estructuralista de la obra literaria; y, por otro lado, los que accedieron, como mucho, a tolerar que los niños y niñas se entretuviesen con ficciones narrativas, versificaciones e improvisaciones dramáticas mientras no accedieran a la literatura legitimada de las novelas, la poesía y el teatro (T. Colmer. “La adquisición de la comprensión literaria”, *Textos de didáctica de la lengua y de la literatura*, n.º 4, Barcelona, Graó, 1995, , pp. 8 a 22.

D. El folclor popular como herramienta pedagógica

El término inglés *folklore* fue acuñado el 22 de agosto de 1846 por el arqueólogo británico WILLIAM JOHN THOMS, quien deseaba crear una palabra para denominar lo que entonces se llamaba “antigüedades populares”. La definición más ampliamente aceptada por los investigadores actuales de la especialidad es “la comunicación artística en grupos pequeños”, propuesta por el investigador de la Universidad de Pensilvania DAN BEN-AMOS.

La palabra *folklore* está integrada por dos voces del idioma inglés: “folk” y “lore”.

“Folk” significa todo lo que el pueblo cree, piensa, dice y hace; es decir, el saber popular. Aquel que nace no del estudio científico, sino de la experiencia directa del pueblo con las cosas que lo rodean. Esto es el saber que llamamos empírico.

“Lore” significó en la antigua Inglaterra las canciones de cuna tradicionales y, finalmente todo lo tradicional.

Por su parte la palabra “tradición” se deriva del verbo latina “trado”, que significa “entrego”. Es por esto que se llama tradición a todo lo que una generación entregue a otra.

De igual manera, esa tradición puede ser oral, escrita o monumental. La tradición oral es aquella que se transmite por medio de la palabra hablada y es la más común en los fenómenos folclóricos. La tradición escrita es aquella que se transmite por medio de documentos gráficos (textos literarios, partituras musicales, cintas cinematográficas, grabados, fotografías).

Tradición monumental es la que se muestra en obras físicas tales como templos, estatuas, artesanías, trajes.

No toda tradición oral es folclórica, una canción compuesta por un autor conocido, puede llegar a popularizarse, este fenómeno se presenta con frecuencia en la época actual, gracias a los medios masivos de comunicación social. Pero mientras el pueblo no la adopte como suya y no la legue a la generación siguiente, no se habrá incorporado al patrimonio popular, es decir, a la tradición de los cantos de ese pueblo.

La literatura infantil no nació al tiempo con los niños: siempre ha habido niños, pero no siempre ha habido literatura infantil. Durante muchos siglos, por lo menos en occidente, los niños no fueron importantes: solamente eran preadultos, adultos en miniatura. Ocupados en la guerra, los adultos no tenían tiempo para dedicárselo a los niños.

Durante los años oscuros de la humanidad no se pensó, dedicar el tiempo de monjes escribanos a desarrollar una literatura infantil. Los esfuerzos de escritores y copistas estaban encaminados a reproducir las serias obras de la humanidad en materia de letras. Cuando se inventó la imprenta a mediados del siglo xv, no había obras infantiles para divulgar. Había pocos niños que supieran leer y el público adulto acaparó la lectura de impresos.

Si algún material para niños se hubiera podido imprimir en aquella época, seguramente habrían tenido que ser los cuentos populares de muy antigua tradición. Pero estos relatos llenos de fantasía e ingenio, resultaban pobres para la mentalidad de la época y no merecieron el favor de la imprenta.

Por esta razón, la primera forma de literatura infantil conocida no fue la literatura escrita, por el contrario fue una literatura oral, popular, anónima. Fueron los cuentos populares tradicionales, que recogían diversos elementos del folclor de muchos grupos humanos, los que iniciaron, sin proponérselo, el desarrollo de lo que hoy se llama literatura infantil.

Vale anotar que aquellos relatos no fueron creados para los niños, ni dedicados a ellos, pero los niños se los apropiaron y los convirtieron en su patrimonio.

E. Influencia del folclor en la literatura infantil

Según VIGOTSKI el desarrollo mental del hombre tiene su origen en la comunicación verbal entre el niño y el adulto. El ser humano se ha nutrido durante generaciones de una tradición oral que hoy día permanece en un lugar casi marginal, motivado por la influencia de otros medios alternativos: medios de comunicación de masas, libros, ordenadores... La tradición oral dio paso a una tradición de consumo e incomunicación; es paradójico, vivimos en la era de la información, y las personas cada vez se comunican menos y se ven abrumadas por un exceso de información que no siempre podemos o somos capaces de seleccionar.

El folclor perpetúa en el alma de cada pueblo los sentimientos, las ideas y las formas de comportamiento que han permanecido invariables a través del tiempo. Es la representación externa del espíritu tradicional de ese pueblo.

La literatura es uno de los medios más efectivos de conocimiento de la cultura. El folclor puede aportar toda la riqueza de la tradición y fantasía popular, así como lo hizo con la narrativa.

F. El papel de la escuela en la preservación de la tradición popular

Para este trabajo de acuerdo con MANUEL ZAPATA OLIVELLA, existen múltiples mecanismos que permiten que la escuela contribuya a divulgar el folclor local y nacional, si los adultos llevan a ella sus conocimientos empíricos y tradicionales. Algunas de las de las estrategias pueden ser:

- Permitir que la escuela sea un centro de reunión dónde los jóvenes, adultos y docentes puedan concurrir a conversar sobre hechos del día, oír las historias de la literatura oral tradicional, discutir los problemas que aquejan a los habitantes del entorno, entre otros temas interesantes que se pueden proponer.
- Promover actividades para que la escuela sea un centro de reuniones sociales; bailes, representaciones, exposiciones de trabajos artísticos, concursos de coplas y canciones del folclor colombiano.

- Promover encuentros de docentes y estudiantes, de manera de que participen en jornadas tradicionales de trabajo comunitario: desfiles tradicionales, comparsas, etc.
- Incorporar temas actuales, que forman parte del entorno, a los temas del aula.

G. La utilidad pedagógica que puede tener el trabajo del folclor

El folclor utilizado en el aula se puede convertir en un eje orientador que brinda muchas herramientas de trabajo que son motivadoras y llevan a que los estudiantes aprendan de manera divertida siendo partícipes de ese aprendizaje por medio de variadas actividades.

Comprensión y expresión oral: En el aula el folclor puede ser utilizado para resolver diferentes dificultades de la expresión oral, el repetir sílabas o unir algunas letras de los trabalenguas, ayudan a practicar y dar fluidez a la lengua.

La pronunciación de canciones, tonadas o coplas con la debida entonación contribuyen a la apropiada tonalidad, necesaria para expresarse correctamente y con propiedad ante un público determinado. La adecuada utilización de los gestos y la modulación de la voz en las diferentes muestras folclóricas.

Expresión corporal: La danza es un medio que permite que haya constante expresión corporal y está al alcance de todos, es propia de los individuos y por lo tanto existe la necesidad de ser reconocida y explorada. Es una disciplina que permite la conexión entre el cuerpo y el espacio para reconocernos, jugar, danzar, ya sea de manera individual o grupal, permitiendo la capacidad de ser, crear y comunicar a través del cuerpo.

Comprensión y expresión escrita: En la parte escrita favorece el trabajo con el folclor puesto que brinda conocimiento de dialectalismos y estudio de estructuras sintácticas, en el desarrollo de actividades de composición, descripción de costumbres, fiestas, utensilios, profesiones; así mismo la transcripción y creación de cuentos, leyendas, romances, coplas y adivinanzas que a los niños les gustan tanto. Según GIANNI RODARI, el maestro de la creatividad:

Porque representan de forma concentrada, casi emblemática, su experiencia, de conquista de la realidad. Para un niño el mundo está lleno de objetos misteriosos, de acontecimientos incomprensibles, de figuras indescifrables. Su misma presencia en el mundo es un misterio que resolver, una adivinanza que descifrar, dándole vueltas, con preguntas directas o indirectas. La conciencia llega, con frecuencia en forma de sorpresa. De aquí el placer de probar de forma desinteresada, por juego, o casi por entretenimiento, la emoción de la búsqueda y de la sorpresa [...] Se robustece así el sentido de la seguridad del niño, su capacidad de crecer, su placer de existir y de conocer (*Gramática de la fantasía*, p. 59).

CAPÍTULO TERCERO

METODOLOGÍA

I. TIPO DE INVESTIGACIÓN

La presente investigación se realiza a partir de un enfoque cuantitativo cuasi experimental, según HERRERA (2008) es funcional, objetiva y demuestra la generalidad y causalidad de los resultados de una investigación.

Los datos numéricos fueron fijados sobre el incremento de la variable: Incremento de la comprensión lectora. Lo cuasi experimental, con grupos ya conformados.

GE: 33 estudiantes de grado 301 sede A, jornada tarde y GC: 37 estudiantes curso 302, sede A, jornada tarde.

A. Diseño del proyecto

Tomando como referencia a HERNÁNDEZ SAMPIERI en esta investigación los sujetos no se asignan al azar porque tales grupos ya están constituidos.

Los valores de la variable independiente no se pueden presentar a voluntad, ni crear los grupos por aleatorización pero si se puede, en cambio, introducir algo similar al diseño experimental en su programación de procedimientos para la recogida de datos (CAMPBELL y STANLEY, 1973).

Siguiendo a JUAN HERRERA: 1. Se define el objeto de la investigación; 2. Selección de la muestra, tamaño y medida (global); 3. Planeación de las etapas del proceso de situación experimental; 4. Definir el problema y la hipótesis; 5. Establecer las variables y los instrumentos; 6. Diseñar los instrumentos y realizar una prueba piloto; 7. Determinar el tiempo, fijar cronograma para el desarrollo de la propuesta, análisis de resultados, conclusiones entre otros; 8. Análisis de los datos.

B. Etapas de la investigación

Se tuvo en cuenta a Miguel Garzón en el proceso de Investigación Educativa: 1. Diagnóstico (pretest). 2. Actividades a desarrollar (cuatro secuencias de comprensión de lectura a través de las letras de canciones colombianas) 3. Observación del desempeño de las variables (situación cuasiexperimental), 4. Prueba final (postest).

II. POBLACIÓN Y MUESTRA

Estudiantes de grado tercero de primaria sede A, jornada tarde, Colegio Distrital Orlando Higuera Rojas IED.

- Grupo experimental (GE): 33 estudiantes de grado 301.
- Grupo control (GC): curso 302, sede A.

III. VARIABLES

- Independiente: Estrategia pedagógica.
- Dependiente: Incremento de la comprensión lectora.

IV. INSTRUMENTOS

Para la siguiente investigación se diseñaron y validaron:

1. Para la parte de investigación cuantitativa (pretest, postest y escala de medición del incremento de la comprensión lectora).
2. Para la práctica experimental:
 - Formatos de plan de clase en retroceso.
 - Cuadros de registro de actitudes que registran el incremento de la comprensión lectora.
 - Cronograma.

V. PROPUESTA METODOLÓGICA

Para lograr los objetivos planeados en el proyecto de investigación denominado *El folclor popular colombiano. Estrategia pedagógica para incrementar la comprensión de lectura en niños de grado tercero*. Se elaboró una guía pedagógica compuesta por cuatro secuencias didácticas.

Su elaboración se sustentó como alternativa de motivación para incrementar la comprensión de lectura a partir del folclor colombiano.

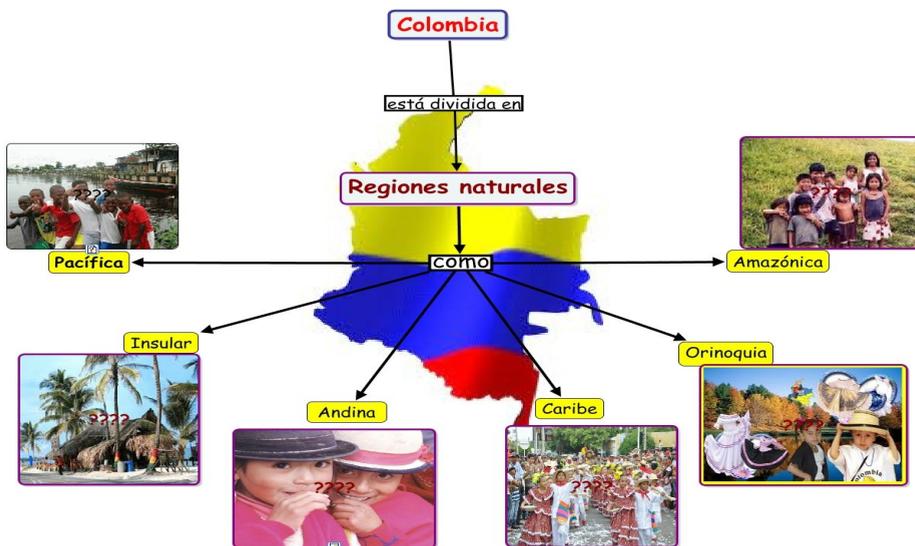
Con esta propuesta se espera brindar a los estudiantes aprendizajes significativos que les permitan transferir los conocimientos de cualquier área y contexto real, favoreciendo el proceso educativo.

La finalidad de esta propuesta es lograr que los niños y niñas se identifiquen con el folclor colombiano teniendo en cuenta que ésta es una actividad que genera motivación lo que permite mejorar sus competencias comunicativas que van acompañadas de su expresión corporal, oído musical y plasticidad en los movimientos. De igual forma contribuir en el proceso académico brindando elementos que permitan un mejor desempeño en el seguimiento de instrucciones, atención, escucha, posturas corporales, enriquecimiento de conocimientos culturales, contribuir al mejoramiento de relaciones interpersonales y aprovechamiento del tiempo libre. Buscando también fomentar valores que nos ayuden a formar mejores ciudadanos. Siguiendo a AUSBEL en lo referente a enseñanza-aprendizaje significativo, en esta experiencia, la literatura permitirá construir conocimiento a través del arte, al facilitarle a cada estudiante su “construcción del saber”.

Con esta propuesta se pretende incrementar el interés por la lectura, vinculando el folclor colombiano con la lectura y análisis de canciones.

Propuesta metodológica a partir del folclor colombiano

*Por medio del folclor de mi país
aprendo, me divierto y me comunico*



Planeación secuencias didácticas

Nombre _____ Curso:

- *Presentación*

Hola amiguitos, a continuación te presentamos algunas canciones de nuestro folclor colombiano.

Estas canciones te ayudarán a fortalecer tus destrezas en lectura, comprensión, escritura y expresión oral.



- *Contenido*

Comprensión de lectura

Expresión oral

Motricidad fina, forma, color, espacio.

Sonidos de animales



Objetivo: Ejercitar las habilidades comunicativas por medio del análisis de las letras de la canciones pertenecientes al folclor popular colombiano.

Logro: Leer y comprender una canción resolviendo diferentes actividades orales y escritas.

- *Indicadores de logros*

Conceptual: Comprende vocabulario desconocido inmerso en la canción.

Actitudinal: Muestra interés y dedicación frente al trabajo dancístico y escrito, respetando el trabajo individual y grupal.

Procedimental: Sigue instrucciones desarrollando los ejercicios propuestos.

Socializador: Expresa sus sentimientos, valora y respeta las opiniones de los demás.

- *Secuencia n.º 1*

Lee y comprende la siguiente canción de la región Andina de Colombia.
El autor de esta canción es JORGE VELOSA

“CÓMO LE HA IDO, CÓMO LE VA”

Coro

Qué hay cómo está, cómo le ha ido cómo le va, qué hay por su casa,
qué hay por allá.

Qué hay cómo está, cómo le ha ido cómo le va,

-¿Cómo está el burro? -Anda muy mal.

-¿Qué le ha pasado? -Se dio un porrazo.

¿De qué se queja? -Del espinazo.

Dele mastranto con yerbabuena y tres rodajas de berenjena.

Coro

Qué hay cómo está, cómo le ha ido cómo le va.

-¿Cómo está el gato? -Anda muy mal.

¿Qué le ha pasado? -Tiene paperas.

-¿De qué se queja? -De las caderas.

-¿Se le subieron? -Se le bajaron.

Dele mastranto con altamisa y que se abroche bien la camisa.

Coro

Qué hay cómo está, cómo le ha ido cómo le va.
-¿Cómo está el perro? -Anda muy mal.
-¿Qué le ha pasado? -Tiene la tiña
-¿De qué se queja? -De la piquiña dele mastranto con ocalito
y que se rasque con un palito.

Coro

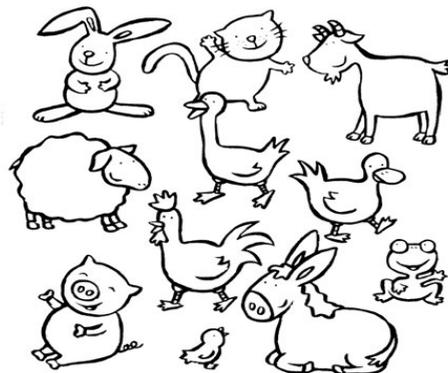
Qué hay cómo está, cómo le ha ido cómo le va.
¿Cómo está el gallo? -Anda muy mal.
¿Qué le ha pasado? -Ya no me canta.
-¿De qué se queja? -De la garganta dele mastranto con yerba mora
y al momentito se le mejora, dele mastranto con trementina
y que se cuide de las gallinas.

De acuerdo con la lectura anterior responde las siguientes preguntas.

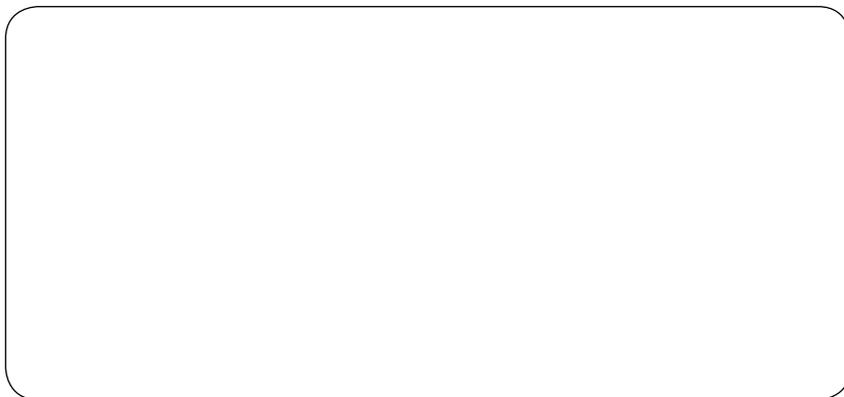
- ¿Cuál es título de la canción? _____
- ¿Cuántos animales se nombran en la canción? _____
- ¿Qué animal se golpeó el espinazo? _____
- ¿Qué le pasó al gallo? _____

Lee y escucha la canción, luego realiza las siguientes actividades:

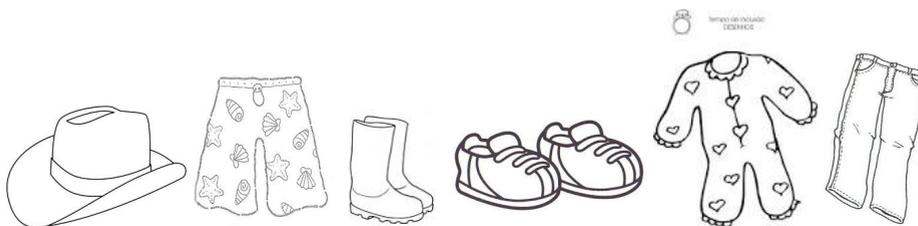
Colorea los animales que se nombran en la canción



De acuerdo con la lectura que hiciste de la canción dibuja el personaje que no aparece en la ilustración anterior y escribe que enfermedad tiene.



Imagina que vives en una granja, ¿qué prendas de vestir utilizarías?



Escribe un trozo de la canción que hayas memorizado y cántala a tus compañeros.

“Y ahora vamos a bailar”.

- *Secuencia n.º 2*

Ahora aprenderemos a través de otra canción de la región Pacífica de Colombia.

¿De dónde proviene la canción? Su origen es de Andagoya (Chocó)

Biografía del autor: Anónimo porque en esa época los compositores no autografiaban las canciones.

Este aire deja translucir una base rítmica muy similar a la danza chocona, supervivencia hispana. Lo parsimonioso de la danza indica también su ancestro cortesano.

Qué motivó al autor: El nombre parece estar en el apellido de un gringo llamado MAC DULLER que puso una panadería en Andagoya (Chocó) pero se quebró por fiar el pan y hasta su mujer lo abandonó. Esta historia se volvió canción.



“MAQUERULE”

Maquerule era un Chombo
Panadero en Andagoya-
Lo llamaban Maquerule,
Se arruinó fiando mogolla.

Coro

Póngale la mano al pan, Maquerule,
Póngale la mano al pan, pa que sude
Pin, pon, pan, Maquerule,
pin, pan, pun, Pa que sude,
Maquerule no está aquí,
Maquerule está en Condoto
Cuando vuelva Maquerule
Su mujer se fue con otro.

Coro

Maquerule amasa el pan
Y lo vende de contado;
Maquerule ya no quiere
Que su pan sea fiado.

Coro

¿Cómo crees que es Maquerule? Dibújalo

Señala la profesión de Maquerule



¿Sabias que se le dice “chombo” a la persona negra de habla inglesa?



Andagoya es una ciudad que queda en el Chocó, en la región pacífica de Colombia.

Colorea la región Pacífica y Colombia



Cuenta con tus palabras la historia de Maquerule

Imagina que eres un panadero, prepara una pequeña presentación de cómo ofrecerías el pan para venderlo, muéstrale a tus compañeros y a tu profesora.



Aprende la canción y la coreografía



- *Secuencia n.º 3*

Escucha con atención la siguiente canción que pertenece a la cultura tradicional de la región del pácifico

“MANTECA DE IGUANA”

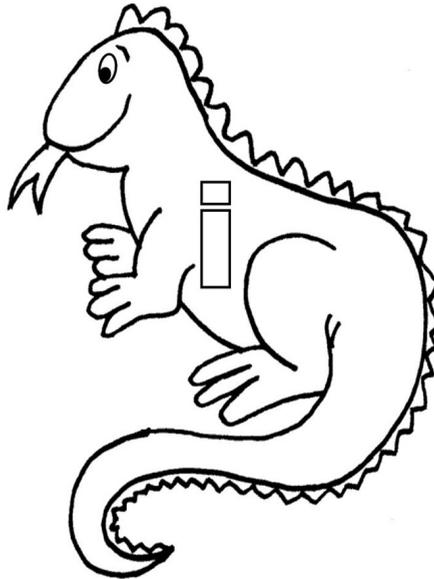
Esta rabadilla que no me da
Que la tengo tiesa como un compás
Manteca de iguana le voy a echar
Pa que se menee pa allá y pa aca.
Pa que se menee pa acá y pa allá.

Estas coyunturas que no me dan
Que las tengo tiesas como un compás
Manteca de iguana les voy a echar
Pa que se menee pa allá y pa aca
Pa que se menee pa acá y pa allá.

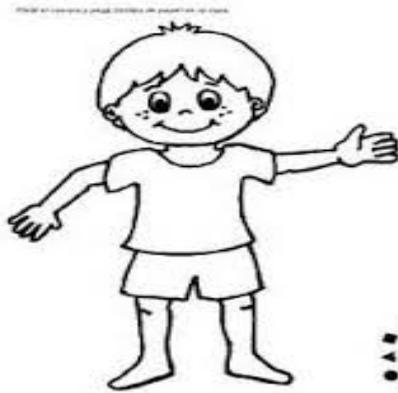
Esta rodillitas que no me da
Que las tengo tiesas como un compás
Manteca de iguana les voy a echar
Pa que se menee pa allá y pa aca
Pa que se menee pa acá y pa allá.

Todo mi cuerpito que no me da
Que lo tengo tieso como un compás
Manteca de iguana le voy a echar
Pa que se menee pa allá y pa acá
Pa que se menee pa acá y pa allá.

A continuación decora la iguana de la canción. Averigua en qué clima viven las iguanas y dibuja el paisaje.



Señala y escribe las partes del cuerpo que le duelen al personaje de la canción



Marca con una X la respuesta correcta. Según la canción los dolores se curan con:

A. Manteca

C. Manteca de iguana

B. Pomada

D. Plantas medicinales

Escucha la canción y escribe de qué trata:



© www.ClipProject.info

Escribe y comenta con tus compañeros acerca de algún remedio casero que te hayan dado para algún dolor.



Remedio casero

Ahora escuchemos la canción y realiza los movimientos que harías si te dolieran las partes del cuerpo que se mencionan. ¿Cómo expresas cara de dolor? “Dibújala”



- *Secuencia n.º 4*

Ahora aprenderemos a través de una canción de la región cundiboyacense de nuestro país

“LA CUCHARITA”

En la vereda Velandia del municipio de Saboyá
una cucharita e’ hueso me regalaron por amistad
en la vereda Velandia del municipio de Saboyá
una cucharita e’ hueso me regalaron por amistad

Coro

La cucharita se me perdió (se repite cuatro veces)
y como a los quince días en pleno centro de Bogotá
me robaron los papeles, la cucharita y no sé que mas (Bis)

Coro

La cucharita se me perdió (se repite cuatro veces)
Mi celular se consigue y mi libreta de militar
pero cucharita e' hueso así bonita pa' que pensar (Bis)

Coro

La cucharita se me perdió (se repite cuatro veces)
Como lo ve don Gregorio la cucharita donde fue a parar
puede ser que cuando vuelva me la reponga por otra igual

Coro

La cucharita se me perdió (se repite cuatro veces)



¿De qué región de Colombia proviene la canción? _____

¿Quién es el autor de la canción? _____

¿Cuál crees que fue el motivo del autor para escribir esta canción? ____

Ubica en el mapa de Colombia el departamento de Boyacá



Dibuja los elementos que fueron robados

Estas son algunas prendas de vestir utilizadas por los campesinos del departamento de Boyacá



¿Por qué crees que ellos visten de esa manera?

Ahora que has leído y escuchado la canción responde las siguientes preguntas:

¿En dónde le regalaron la cucharita a JORGE VELOSA?

- A. En Bogotá
- B. En Boyacá
- C. En la vereda de Velandia
- D. En el centro

La cucharita era de:

- A. Madera
- B. Metal
- C. Plástico
- D. Hueso

¿Quién le regaló la cucharita?

- A. La mamá
- B. Un amigo

- C. Un hermano
- D. Un familiar

¿Cuál es el nombre del amigo que le regaló la cucharita?

- A. Jorge
- B. José
- C. Antonio
- D. Gregorio

¿Cómo perdió la cucharita?

- A. Se la robaron
- B. Se le rompió
- C. La regaló
- D. La perdió

¿En dónde le robaron la cucharita?

- A. En Boyacá
- B. En el centro de Bogotá
- C. En sabaya
- D. En el centro de Boyacá

Ahora que ya has comprendido la canción y sabes de dónde proviene y el motivo por el cual el autor la escribió.

“Te invito a que la cantes, la bailes y organices la coreografía con tus compañeros de clase”.

VI. FASES DE LA INVESTIGACIÓN

Para el desarrollo de la investigación para el incremento de la comprensión lectora a partir de una propuesta pedagógica que integra el folclor colombiano, en los estudiantes de grado tercero, se tuvieron en cuenta las siguientes fases:

- *Identificación del problema de investigación.* A partir del diagnóstico inicial se plantea un interrogante que sustente la investigación, la oriente y permita establecer conclusiones a dichos cuestionamientos.

- *Determinación del marco referencial.* Estipulación de los antecedentes; a nivel internacional, nacional y local; marco teórico, marco conceptual y marco legal que soporten el trabajo a desarrollar.
- *Diseño metodológico.* Selección del tipo de investigación, población y muestra, métodos, técnicas e instrumentos pedagógicos para el diagnóstico y evaluación de los estudiantes, fijando los elementos de la guía didáctica a través de la cual se da solución a la problemática encontrada.
- *Resultados de la investigación.* La recolección e interpretación de los datos con la implementación de los instrumentos da origen a la información que puede ser sistematizada y organizada en forma concluyente.
- *Presentación de los resultados.* A través de un informe se consolidan y presentan los resultados de la investigación y de la implementación de la propuesta de intervención, determinando el nivel de logro del objetivo general y los específicos.

VII. PLAN ANÁLISIS DE DATOS

Para el análisis de la información, se siguió a JUAN HERRERA (2007), que dice: “la medición se debe aplicar a la variable dependiente, con el fin de poder, al final, probarla hipótesis” (Técnicas de sistematización e investigación cuantitativa experimental).

Pasos que se tuvieron en cuenta:

1. Elaboración de un test de medición del incremento de la comprensión lectora, adecuado a niños de grado 3°.
2. Aplicación del test al Grupo Experimental y al Grupo Control.
3. Desarrollo de la propuesta con el grupo experimental.
4. Evaluación constante de la variable: incremento de la comprensión lectora, en el grupo experimental. Para esto se diseñó un cuadro de registro de actitudes.

5. Analizar los registros del incremento de la comprensión de lectura, dando resultados finales.

A. Bases del proyecto

Teniendo la información y registro de actitudes, se propuso una escala de medición para definir el estado inicial del problema, tanto en el grupo experimental, como en el grupo control, después, con base en el registro de lo ocurrido en cada sesión experimental, se pudo medir y comparar la variable del incremento de la comprensión lectora.

B. Criterios de la escala de valores

Para la construcción de esta escala, se tuvieron en cuenta aspectos que son necesarios para poder realizar una lectura eficaz: a. Establece el propósito de la lectura; b. Examina e inspecciona el contenido del texto; c. Se cuestiona y hace preguntas; d. Busca el significado de lo que está leyendo; e. Expresa lo que ha comprendido del texto.

VIII. SITUACIÓN EXPERIMENTAL

Se realizaron cuatro sesiones de actividades de comprensión de lectura relacionadas con canciones pertenecientes al folclor colombiano.

Para medir y comparar el incremento de la comprensión de lectura individual y grupal, se aplicó un pretest al grupo experimental: niños del curso 301 sede A jornada tarde. Y en el grupo control: niños del grado 302, sede A jornada tarde del Colegio Orlando Higuera Rojas, de la ciudad de Bogotá.

Finalizando cada una de las actividades que se programó, se realizó la recolección de observaciones como información inmediata y registro de los aspectos necesarios para una adecuada comprensión de lectura, por sesión. Se aplicó el postest a los dos grupos, organización de la información, tabulación de datos, elaboración de tablas. Se realiza un análisis comparativo del incremento de la comprensión de lectura a partir de registros y de observaciones, interpretación de los resultados y conceptualización.

Terminado el proceso, se realizó la aplicación del postest tanto al grupo experimental como al grupo control.

Se hicieron mediciones del incremento de la comprensión lectora, antes y después del proceso, en ambos grupos.

Para comprobar la hipótesis, se realizaron comparaciones de las mediciones de la observación (promediada) para comprobar el incremento de la comprensión lectora en el grupo experimental.

IX. INSTRUMENTOS

La propuesta pedagógica a partir del folclor popular colombiano se ajustó al currículo de grado 3.º, como intervención en el área de lengua castellana.

Se diseñaron tres instrumentos, adaptados de modelos que son utilizados especialmente en psicología:

1. Test valido para (pretest y postest).
2. Escala de valoración del incremento de la comprensión de lectura.
3. Registro de observación grupal de actitudes.

A. Test

Tabla 1
Pretest, postest

Marcar con una X la respuesta correcta:

N.º	Indicadores	Siempre	A veces	Nunca
1.	Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?			
2.	¿Le pides a tu profesora o a tus padres que te canten canciones?			
3.	Te aprendes algunas canciones de memoria o las cantas leyendo su letra?			
4.	¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?			
5.	¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?			

6.	Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste ¿puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?			
7.	Te interesa conocer las historias que cuentan las canciones de nuestro folclor colombiano.			
8.	¿Dibujas paso a paso lo que sucede en una historia que has leído o escuchado?			

B. Escala de valores

Por parte de la investigadora se diseñó el siguiente cuadro de observación grupal que mide los aspectos sobresalientes para realizar una lectura y comprensión de lectura eficaz.

Tabla 2
Escala de valores del incremento de la comprensión lectora

ACTITUDES QUE EVIDENCIAN EL INCREMENTO DE LA COMPRENSIÓN LECTORA	SESIONES			
	1	2	3	4
Establecen los propósitos de la lectura.				
Examinan e inspeccionan el contenido del texto.				
Se cuestionan y formula preguntas.				
Buscan el significado de lo que leen				
Expresan lo que han comprendido del texto				
Repasan lo estudiado y hace propuestas acerca de la lectura				

C. Observación cuadro de registro de incremento de la comprensión lectora

Tabla 3
Observaciones

Tema: _____ Fecha: _____

ASPECTOS OBSERVADOS	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Silencio y atención			
Preguntan sobre el próximo encuentro, tema, entre otros			
Proponen otras actividades para realizar			
Participan con entusiasmo			
Solicitan guía de lectura para leer individualmente			

(Tomado de la tesis de grado *Representación de mitos y leyendas colombianos* de CECILIA GUZMÁN LAMPREA).

D. Instrumento pedagógico de planeación constructivista

Modelo en retroceso para lograr aprendizajes significativos en los estudiantes.

El Modelo en retroceso (STEPHEN R. CORVEY), de planeación de actividad pedagógica de aula fue utilizada en esta práctica debido a que se centra en los objetivos de aprendizaje, dándole principal importancia a las evidencias, que permiten verificar que esos objetivos están siendo alcanzados. El modelo en Retroceso invita a hacer que los niños sean protagonistas de su aprendizaje al tener claro hacia dónde se va enfocando la enseñanza.

Tabla 4
Modelo de planificación en retroceso

ETAPA 1 - RESULTADOS ESPERADOS			
<i>Aprendizajes esperados (objetivos)</i>			
<i>Comprensión: ideas centrales Los estudiantes comprenderán que...</i>		<i>Preguntas esenciales</i>	
<i>Conocimientos claves y destrezas... Metas: Los estudiantes serán capaces de...</i>			
ETAPA 2 - DETERMINAR LA EVIDENCIA			
Tareas de desempeño:		Otras evidencias:	
ETAPA 3 - PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES			
ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE	CONOCIMIENTOS PREVIOS	MOTIVACIONES	EVALUACIÓN

E. Procesamiento y análisis de la información

- *Sistematización:* Previo se realizó la tabulación de los datos registrados por sesión, teniendo en cuenta los aspectos individuales y comparando, antes, durante y después del desarrollo de las cuatro sesiones con las canciones pertenecientes al folclor colombiano.
- *Evaluación de los resultados:* Se realizó la medición sucesiva de la variable dependiente: Incremento de la comprensión lectora y de la variable independiente: Estrategia pedagógica.
- *Comprobación de de la hipótesis:* Finalizado el proceso se puede comprobar que: La implementación de una propuesta pedagógica que integra el folclor popular colombiano incrementa la comprensión de lectura en estudiantes de grado tercero.

CAPÍTULO CUARTO ANÁLISIS DE RESULTADOS

Para el análisis de pretest y postest, se tuvieron en cuenta los items relacionados con el incremento de la comprensión de lectura, estas preguntas aparecen marcadas con *

Tabla 5
Test

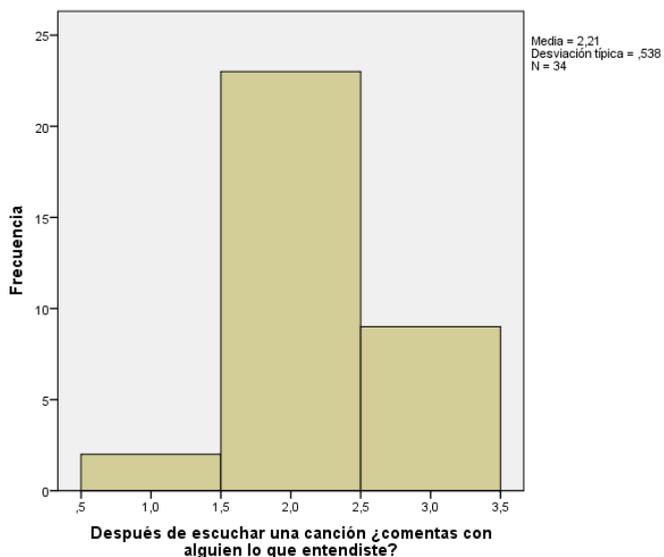
1 *	Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?
2	¿Le pides a tu profesora o a tus padres que te canten canciones?
3	Te aprendes algunas canciones de memoria o las cantas leyendo su letra?
4 *	¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?
5. *	¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?
6 *	Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste ¿puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?
7	Te interesa conocer las historias que cuentan las canciones de nuestro folclor colombiano.
8	¿Dibujas paso a paso lo que sucede en una historia que has leído o escuchado?

Preguntas relacionadas con el incremento de la comprensión lectora 1, 4, 5 y 6.

**PRE-TEST GRUPO CONTROL
TABULACIÓN DE DATOS**

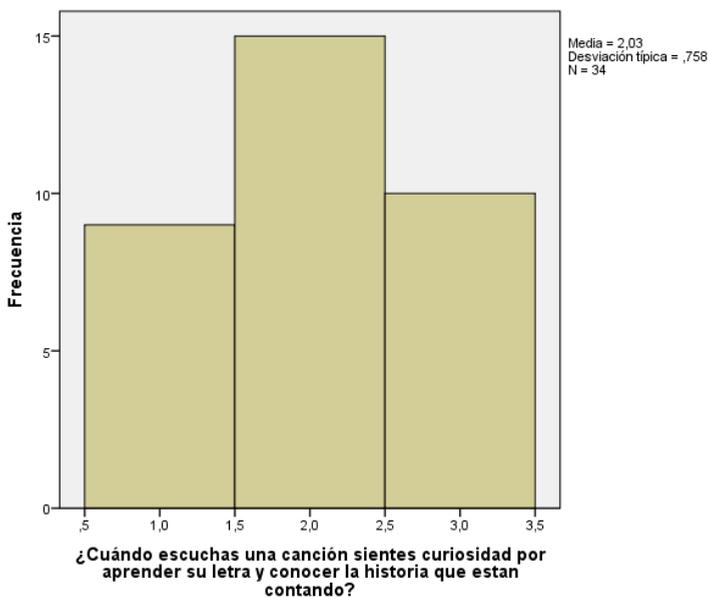
CATEGORÍA	CÓDIGO
Siempre	1
A veces	2
Nunca	3

Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?					
Categoría		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Siempre	2	5,9	5,9	5,9
	Algunas veces	23	67,6	67,6	73,5
	Nunca	9	26,5	26,5	100,0
	Total	34	100,0	100,0	



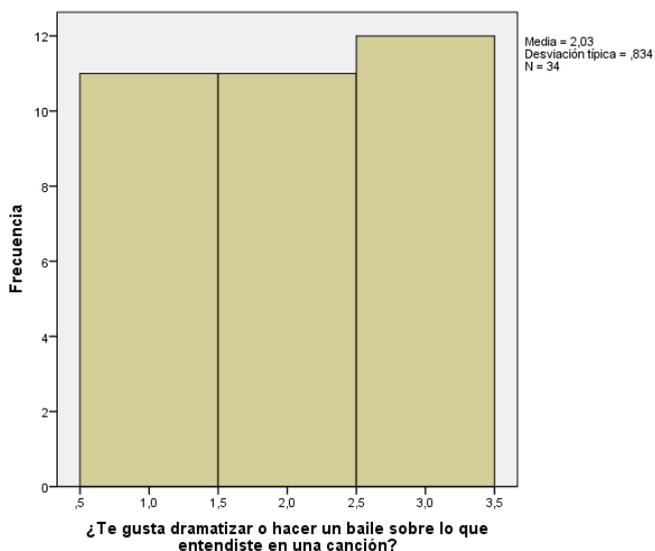
Después de escuchar una canción 23 de los alumnos encuestados que corresponden al 67,6% de los encuestados, a veces comenta con alguien lo que entendió, el 5,9% siempre lo hace y el 26,5% nunca lo hace.

¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?					
Categoría		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	9	26,5	26,5	26,5
	2	15	44,1	44,1	70,6
	3	10	29,4	29,4	100,0
	Total	34	100,0	100,0	



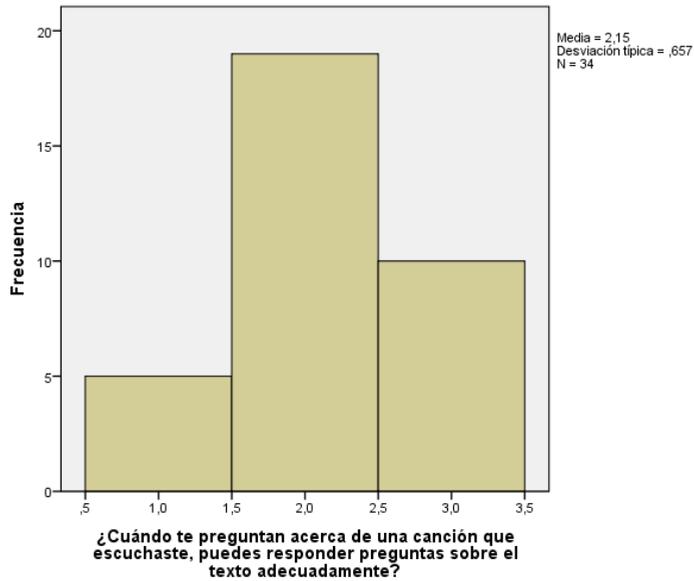
15 de los 34 estudiantes encuestados, que corresponden al 44,1% del grupo, a veces al escuchar una canción sienten curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando; el 26,5% siempre y el 29,4% nunca.

¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?					
Categoría		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	11	32,4	32,4	32,4
	2	11	32,4	32,4	64,7
	3	12	35,3	35,3	100,0
	Total	34	100,0	100,0	



Al 35%, (12) de los estudiantes nunca les gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendieron en una canción, el 32,4 %, (11) siempre y el 32,4%, (11) a veces.

¿Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste, puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?					
Categoría		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	5	14,7	14,7	14,7
	2	19	55,9	55,9	70,6
	3	10	29,4	29,4	100,0
	Total	34	100,0	100,0	

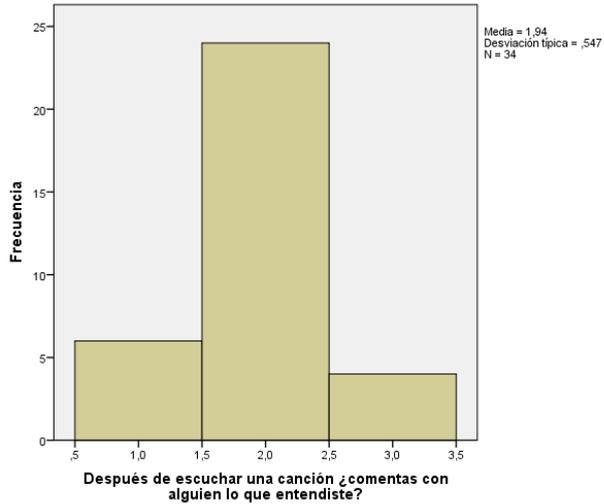


55,9% de los estudiantes, que corresponde a 19, a veces cuándo le preguntan acerca de una canción que escuchó, puede responder preguntas sobre el texto adecuadamente; 14,7% de los alumnos siempre lo hace y 29,4% nunca lo hace.

**POST-TEST GRUPO CONTROL
TABULACIÓN DE DATOS**

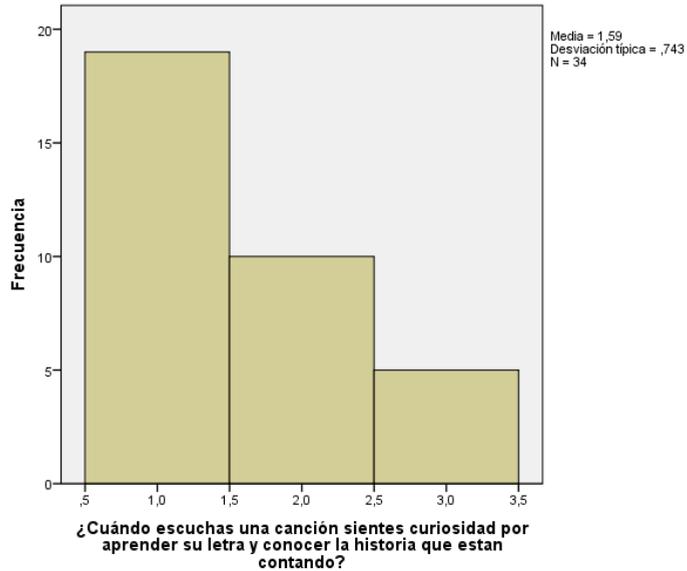
Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Siempre	6	17,6	17,6	17,6
	Algunas veces	24	70,6	70,6	88,2
	Nunca	4	11,8	11,8	100,0
	Total	34	100,0	100,0	

El folclor popular colombiano. Estrategia pedagógica para incrementar...



El 70,6% de los estudiantes del grupo algunas veces, después de que escucha una canción comenta con alguien lo que entendió, un 17,6% siempre lo hace y un 11,8% nunca lo hace.

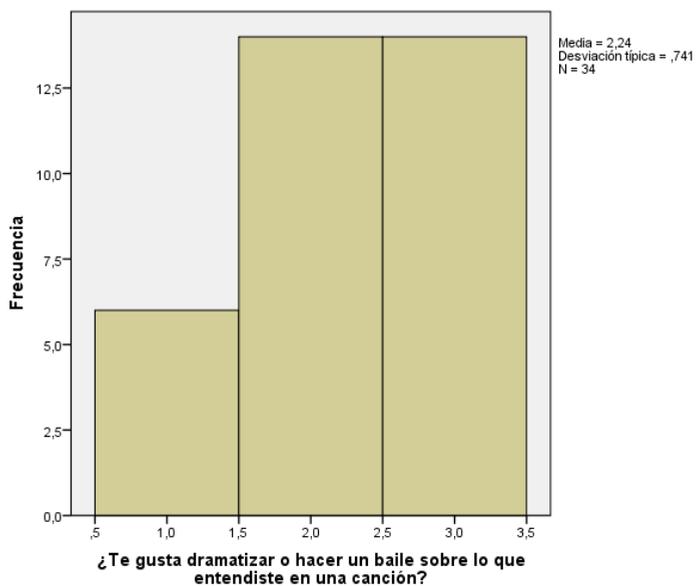
¿Cuando escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	19	55,9	55,9	55,9
	2	10	29,4	29,4	85,3
	3	5	14,7	14,7	100,0
	Total	34	100,0	100,0	



El 55,9% del grupo siempre que escucha una canción siente curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que se está contando; por otra parte en 29,4% a veces y el 14,7% nunca.

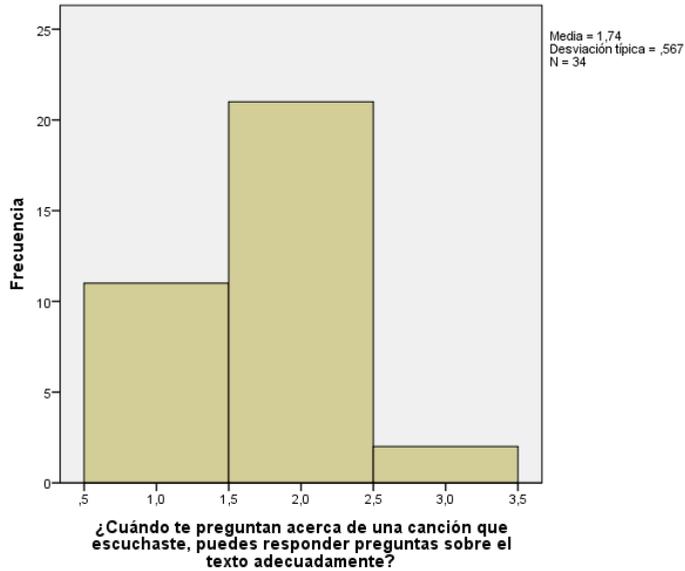
¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	6	17,6	17,6	17,6
	2	14	41,2	41,2	58,8
	3	14	41,2	41,2	100,0
	Total	34	100,0	100,0	

El folclor popular colombiano. Estrategia pedagógica para incrementar...



El 41,2% de estudiantes afirman que a veces les gusta dramatizar lo que entienden en una canción, otro 41,2% nunca lo hacen; y el 17,6% siempre.

¿Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste, puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	11	32,4	32,4	32,4
	2	21	61,8	61,8	94,1
	3	2	5,9	5,9	100,0
	Total	34	100,0	100,0	

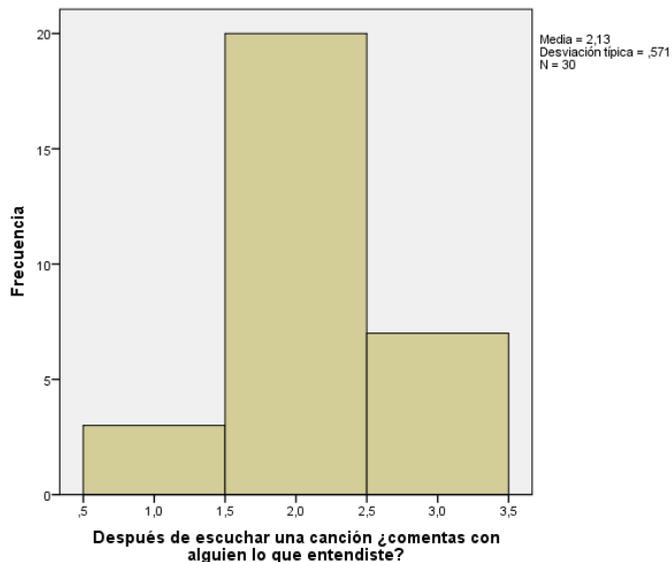


El 61,8% de los alumnos a veces, cuando se les pregunta a cerca de una canción que han escuchado, pueden responder preguntas sobre el texto adecuadamente; el 32,4% siempre puede hacerlo; y tan sólo un 5,9% nunca está en capacidad de hacerlo.

**PRE-TEST GRUPO EXPERIMENTAL
TABULACIÓN DE DATOS**

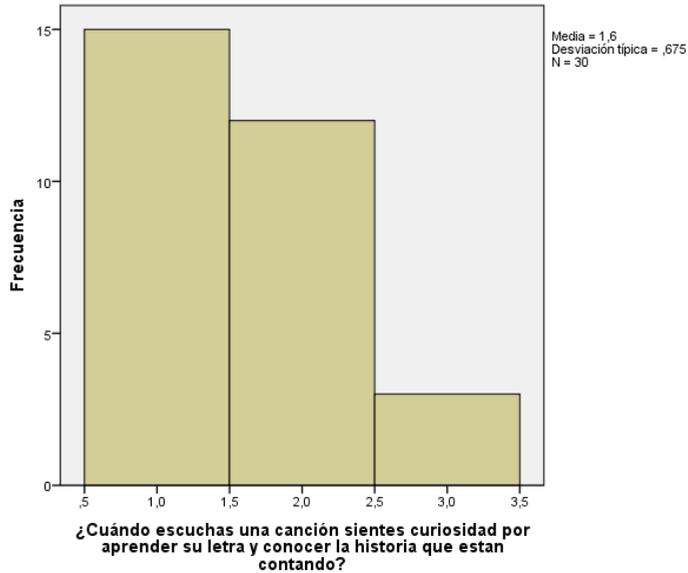
Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Siempre	3	10,0	10,0	10,0
	Algunas veces	20	66,7	66,7	76,7
	Nunca	7	23,3	23,3	100,0
	Total	30	100,0	100,0	

El folclor popular colombiano. Estrategia pedagógica para incrementar...



El 66,7% del grupo después de escuchar una canción, algunas veces comenta con alguien lo que entendió; el 23,3% nunca lo hace, y el 10% siempre lo hace.

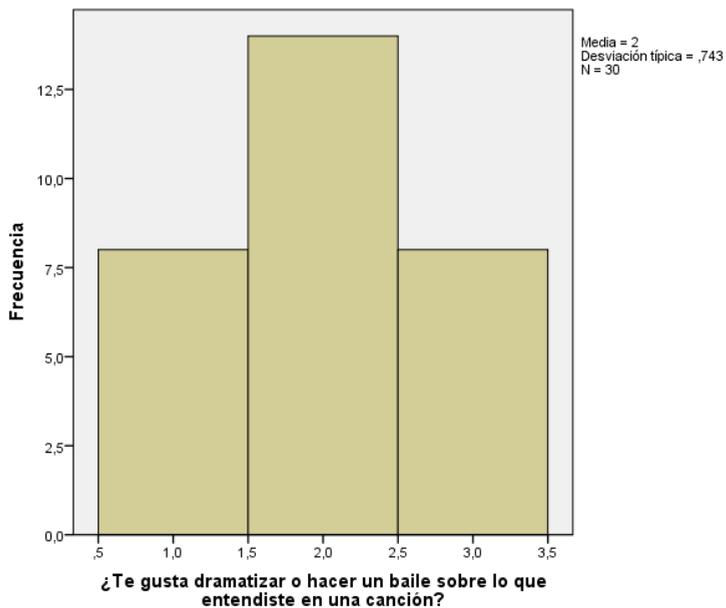
¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	15	50,0	50,0	50,0
	2	12	40,0	40,0	90,0
	3	3	10,0	10,0	100,0
	Total	30	100,0	100,0	



El 50% del curso, cuando escucha una canción siente curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que se está contando, el 40% a veces lo hace; y el 10% nunca lo hace.

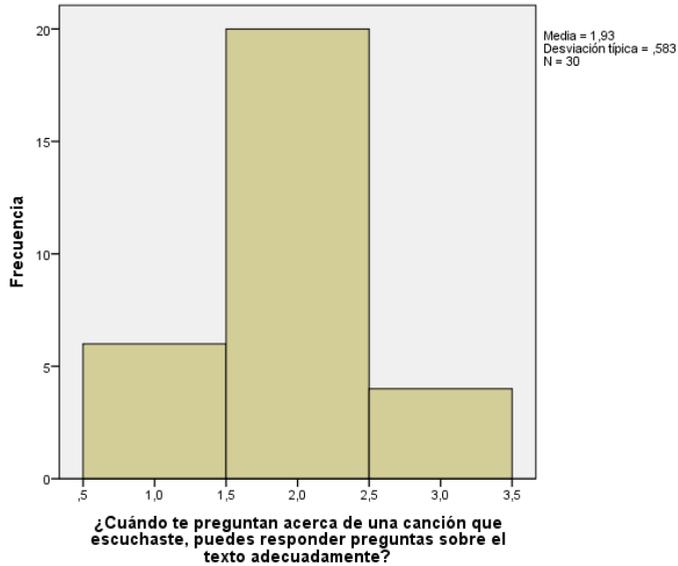
¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	8	26,7	26,7	26,7
	2	14	46,7	46,7	73,3
	3	8	26,7	26,7	100,0
	Total	30	100,0	100,0	

El folclor popular colombiano. Estrategia pedagógica para incrementar...



Al 46,7% del grupo algunas veces le gusta dramatizar ó hacer un baile sobre lo que entendió de una canción; al 26,7% nunca y al 26,7% siempre le gusta hacerlo.

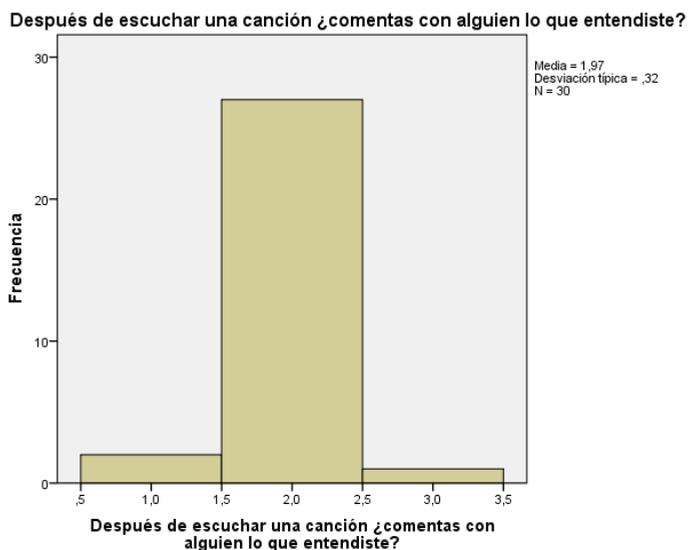
¿Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste, puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	6	20,0	20,0	20,0
	2	20	66,7	66,7	86,7
	3	4	13,3	13,3	100,0
	Total	30	100,0	100,0	



Al 66,7% de los estudiantes del grupo, cuando se les pregunta sobre una canción que escucharon a veces pueden responder preguntas sobre el texto adecuadamente, un 20% siempre puede hacerlo y un 13,3% nunca puede hacerlo.

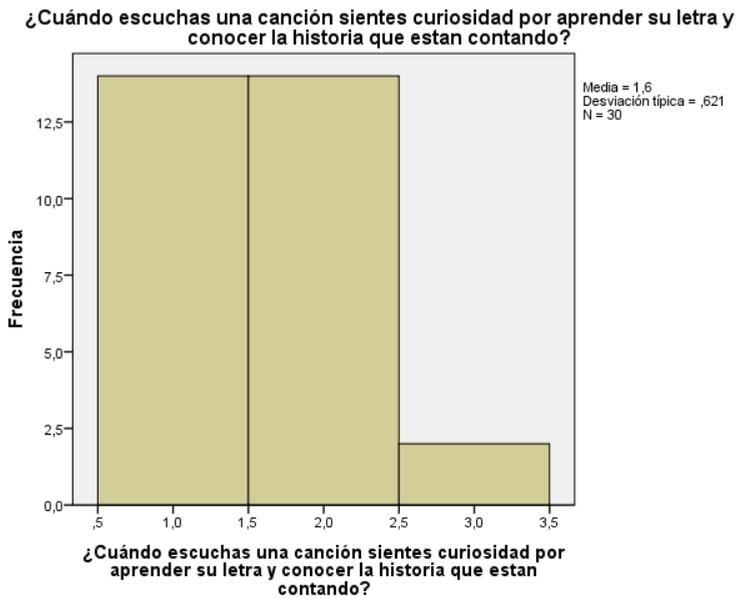
**POST-TEST GRUPO EXPERIMENTAL
TABULACIÓN DE DATOS**

Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Siempre	2	6,7	6,7	6,7
	Algunas veces	27	90,0	90,0	96,7
	Nunca	1	3,3	3,3	100,0
	Total	30	100,0	100,0	



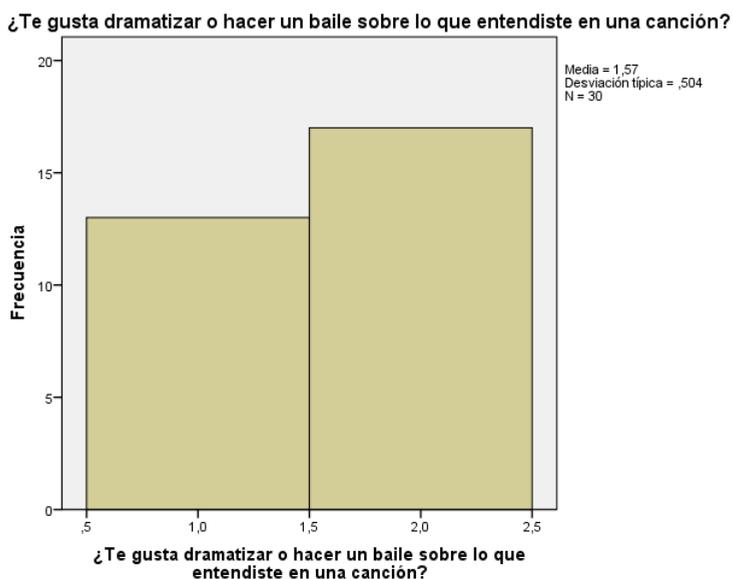
Un 90% de los alumnos del curso algunas veces, después de escuchar una canción comenta con alguien lo que entendió; el 6,7% siempre lo hace, y el 3,3% nunca.

¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	14	46,7	46,7	46,7
	2	14	46,7	46,7	93,3
	3	2	6,7	6,7	100,0
	Total	30	100,0	100,0	



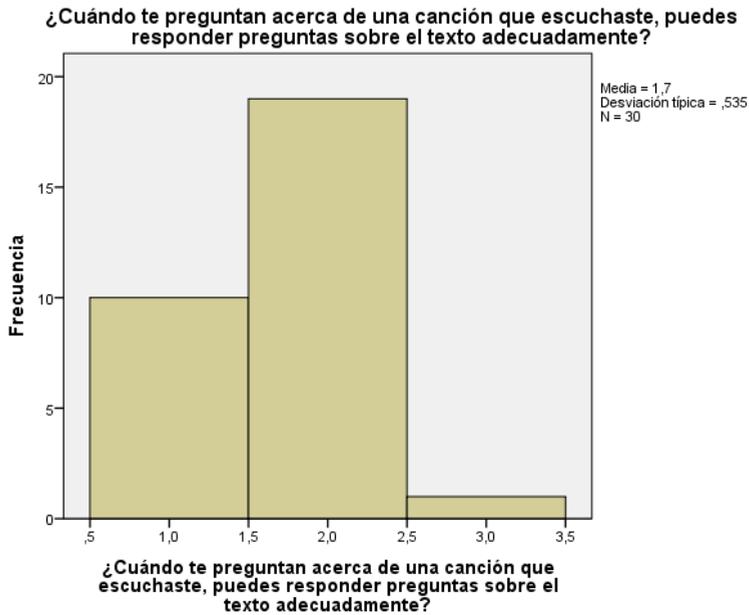
Un 46,7% de los estudiantes siempre que escucha una canción siente curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que se cuenta; otro 46,7% a veces,, y un 6,7% nunca.

¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	13	43,3	43,3	43,3
	2	17	56,7	56,7	
	3	0	0	6,7	100,0
	Total	30	100,0	100,0	



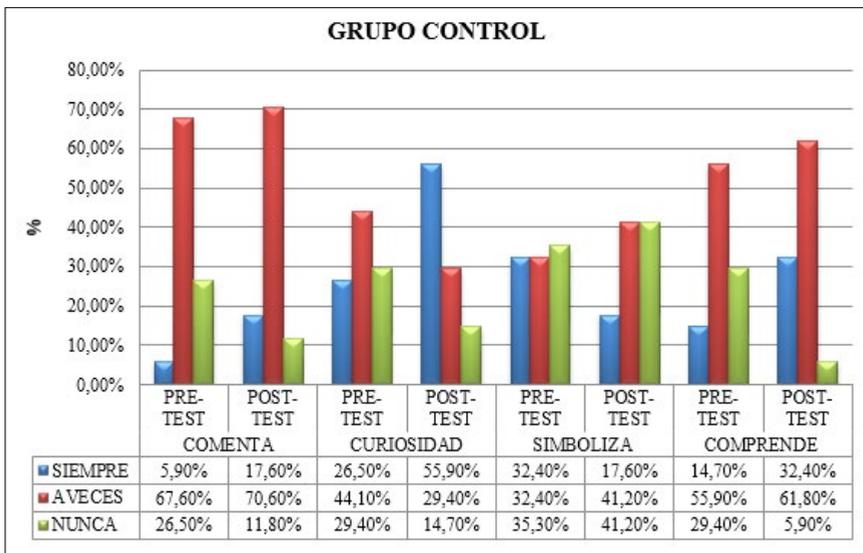
Al 56,7% del grupo a veces le gusta dramatizar ó hacer un baile sobre lo que entendió de una canción; a un 43,3% siempre le gusta hacerlo, y a un 0% nunca.

¿Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste, puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	1	10	33,3	33,3	33,3
	2	19	63,3	63,3	96,7
	3	1	3,3	3,3	100,0
	Total	30	100,0	100,0	



Al 63,3% del grupo cuando le preguntan acerca de una canción que escucharon, a veces puede responder preguntas sobre el texto adecuadamente; el 33,3% siempre puede hacerlo y un 3,3% nunca.

ANÁLISIS COMPARATIVO, PRE-TEST Y POST-TEST GRUPO CONTROL



Cualidad: Comenta

- Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 5,9% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 17,6%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 11,7%
A veces	En el pre-test se observa que un 67,6% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 70,6%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 3%
Nunca	En el pre-test se observa que un 26,5% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 11,8%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 14,7%

Según los datos arrojados se observa que los estudiantes después de escuchar una canción, son muy pocos los que se interesan por comentar lo que entendieron de la canción, simplemente repiten pero realmente no están comprendiendo la narración ni los significados del texto.

Cualidad: Curiosidad

- ¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 26,5% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 55,9%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 29,4%
A veces	En el pre-test se observa que un 44,1% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 29,4%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 14,7%
Nunca	En el pre-test se observa que un 29,4% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 14,7%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 14,7%

Se puede analizar que un buen porcentaje de los estudiantes no siente curiosidad por saber y aprender la letra de las canciones, ni la historia que les están contando, Lo hacen como acto repetitivo sin comprender realmente el texto y el contenido que están cantando.

Cualidad: Simboliza

- ¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 32,4% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 17,6%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 14,8%
A veces	En el pre-test se observa que un 32,4% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 41,2%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 8,8%
Nunca	En el pre-test se observa que un 35,3% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 41,2%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 5,9%

Se observa que el porcentaje de los estudiantes que les gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendieron en una canción, es casi igual en las tres categorías, es decir que las opiniones están divididas y los estudiantes no ven relevante que se haga o no una dramatización o baile que les ayude a una mejor comprensión del texto que están cantando.

Cualidad: Comprende

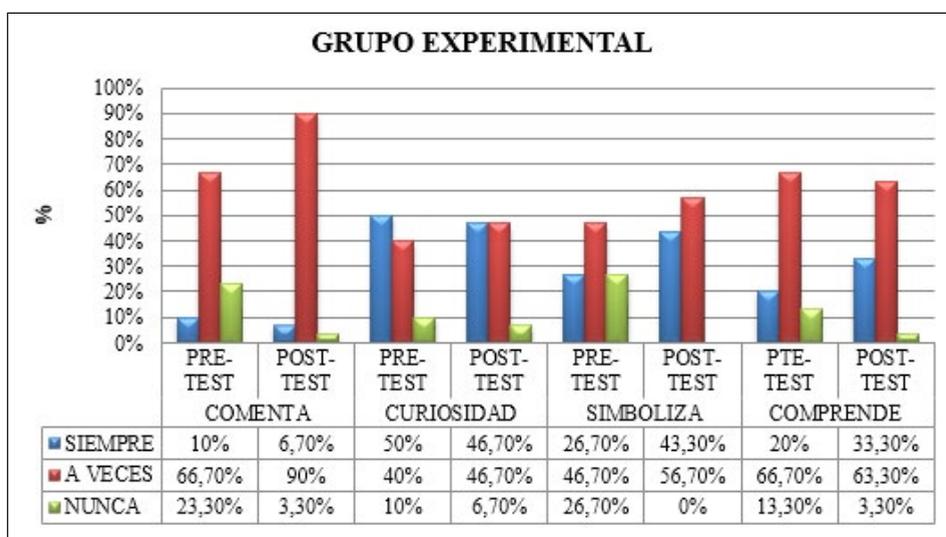
- Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste ¿puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 14,7% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 3,4%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 11,3%
A veces	En el pre-test se observa que un 55,9% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 61,8%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 5,9%

Nunca	En el pre-test se observa que un 29,4% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 5,9%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 23,5%
--------------	--

Se puede observar que se presenta gran porcentaje de estudiantes con dificultades para responder preguntas acerca del contenido de la canción, tal vez no existe la suficiente motivación que les permita un acercamiento más comprensivo al texto que están escuchando.

ANÁLISIS COMPARATIVO, PRE-TEST Y POST-TEST GRUPO EXPERIMENTAL



Cualidad: Comenta

- Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 10% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 6,7%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 3,3%

A veces	En el pre-test se observa que un 66,7% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 90%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 23,3%
Nunca	En el pre-test se observa que un 23,3% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 3,3%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 20%

Se puede observar que antes de aplicar la propuesta el 23% de los estudiantes nunca comentaban lo que entendieron en una canción, después de la aplicación de la propuesta este porcentaje disminuyó a un 3,3%. Es evidente los estudiantes mejoraron en este aspecto puesto que se les brindaron los espacios y recursos para que se motivaran a comprender lo que estaban cantando.

Cualidad: Curiosidad

- ¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 50% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 46,7%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 3,3%
A veces	En el pre-test se observa que un 40% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 46,7%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 6,7%
Nunca	En el pre-test se observa que un 10% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 6,7%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 3,3%

Se observa que antes y después del desarrollo de la propuesta los resultados son similares en cuanto a la curiosidad por aprender la letra y conocer la historia que están cantando, aunque el porcentaje de los estudiantes que algunas veces lo hacen, después de la propuesta aumentó.

Cualidad: Simboliza

- ¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 26,7% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 43,3%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 16,6%
A veces	En el pre-test se observa que un 46,7% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 56,7%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 10%
Nunca	En el pre-test se observa que un 26,7% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 0%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 26,7%

Se puede analizar que después de aplicar la propuesta hubo bastante motivación de los estudiantes y el índice de “siempre” aumentó de un 27,7% al 43,3%.

Antes de la propuesta el 26,7% de los estudiantes se encontraban en el índice de “Nunca”, después del desarrollo y aplicación de la propuesta ningún estudiante estuvo en este nivel, esto indica que se mejoró bastante en este aspecto, al realizar un baile o una dramatización se adquieren herramientas que ayudan a que hayan una mejor asimilación de conceptos, comprensión de lectura y apropiación del texto.

Cualidad: Comprende

- Cuándo te preguntan acerca de una canción que escuchaste ¿puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?

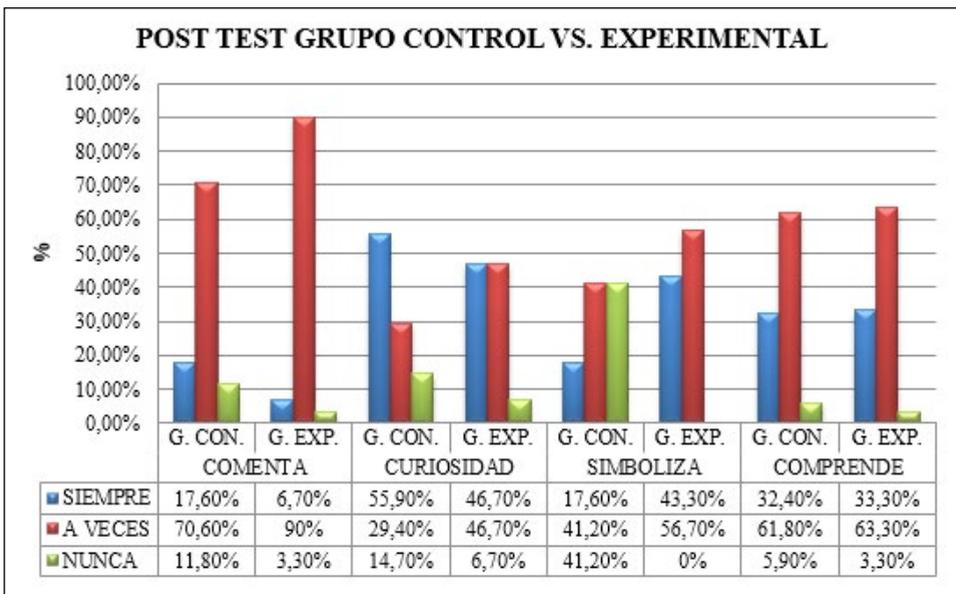
CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el pre-test se observa que un 20% se ubica en la categoría siempre y en el post-test un 33,3%, quiere decir que el porcentaje aumentó en un 13,3%
A veces	En el pre-test se observa que un 66,7% se ubica en la categoría de a veces y en el post-test un 63,3%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 3,4%

Nunca	En el pre-test se observa que un 13,3% se ubica en la categoría de nunca y en el post-test un 3,3%, quiere decir que el porcentaje disminuyó en un 10%
--------------	--

El porcentaje de estudiantes que siempre preguntan acerca de una canción y que pueden responder preguntas acerca de ella aumento en un 13,3% después de la propuesta. El porcentaje en la categoría “Nunca” disminuyó de un 13,3% a un 3,3% después de trabajar la propuesta estrategia del folclor colombiano.

Se evidencia que mejoraron notablemente en la comprensión de textos, a través de desarrollo de actividades como búsqueda de vocabulario desconocido, elaboración de dibujos, observación de videos y todas las actividades expuestas en la estrategia pedagógica.

**ANÁLISIS COMPARATIVO POST-TEST
GRUPO CONTROL Y GRUPO EXPERIMENTAL**



Cualidad: Comenta

- Después de escuchar una canción ¿comentas con alguien lo que entendiste?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el grupo control se observa que un 17,6% se ubica en la categoría siempre y en el grupo experimental un 6,7%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo control, con una diferencia de un 10,9%
A veces	En el grupo control se observa que un 70,6% se ubica en la categoría a veces y en el grupo experimental un 90%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo experimental, con una diferencia de un 19,4%
Nunca	En el grupo control se observa que un 11,8% se ubica en la categoría nunca y en el grupo experimental un 3,3%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo control, con una diferencia de un 8,5%

Cualidad: Curiosidad

- ¿Cuándo escuchas una canción sientes curiosidad por aprender su letra y conocer la historia que están contando?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el grupo control se observa que un 55,9% se ubica en la categoría siempre y en el grupo experimental un 46,7%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo control, con una diferencia de un 9,2%
A veces	En el grupo control se observa que un 29,4% se ubica en la categoría a veces y en el grupo experimental un 46,7%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo experimental, con una diferencia de un 17,3%
Nunca	En el grupo control se observa que un 14,7% se ubica en la categoría nunca y en el grupo experimental un 6,7%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo control, con una diferencia de un 8%

Cualidad: Simboliza

- ¿Te gusta dramatizar o hacer un baile sobre lo que entendiste en una canción?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el grupo control se observa que un 17,6% se ubica en la categoría siempre y en el grupo experimental un 43,3%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo experimental, con una diferencia de un 25,7%
A veces	En el grupo control se observa que un 41,2% se ubica en la categoría a veces y en el grupo experimental un 56,7%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo experimental, con una diferencia de un 15,5%
Nunca	En el grupo control se observa que un 41,2% se ubica en la categoría nunca y en el grupo experimental un 0%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo control, con una diferencia del 41%

Cualidad: Comprende

- Cuando te preguntan acerca de una canción que escuchaste ¿puedes responder preguntas sobre el texto adecuadamente?

CATEGORÍA	OBSERVACIÓN
Siempre	En el grupo control se observa que un 32,4% se ubica en la categoría siempre y en el grupo experimental un 33,3%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo experimental, con una diferencia de un 0,9%
A veces	En el grupo control se observa que un 61,8% se ubica en la categoría a veces y en el grupo experimental un 63,3%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo experimental, con una diferencia de un 1,5%
Nunca	En el grupo control se observa que un 5,9% se ubica en la categoría nunca y en el grupo experimental un 3,3%, quiere decir que es mayor el porcentaje en el grupo control, con una diferencia de un 2,6%

*Análisis de resultados de la prueba inicial
con respecto a la prueba final*

Después de realizar el análisis comparativo de la prueba inicial con las pruebas finales, se puede evidenciar que los estudiantes que participaron en el desarrollo del trabajo de investigación enfocado al incremento de la comprensión lectora lograron alcanzar un buen avance porque demostraron capacidad de dar cuenta de lo que habla el texto, además lograron reconocer escenarios, significados de palabras, expresiones y detalles generales de los textos leídos. A nivel inferencial puesto que al finalizar la intervención los estudiantes son capaces de establecer relaciones, identificar ideas principales del texto, e hicieron deducción general y detallada de la lectura. De igual forma, en el nivel crítico intertextual mejoraron, aunque falta trabajar un poco más en aras de que el estudiante logre plantear hipótesis, relacione lo leído con otros textos y aplique sus conocimientos previos.

Como logro representativo de la implementación de la propuesta de intervención y de los resultados del pre-test y pos-test, se puede validar la propuesta pedagógica a partir del folclor popular colombiano como estrategia didáctica para incrementar la comprensión lectora en los estudiantes del grado tercero de básica primaria, por cuanto los resultados cuantitativos de las pruebas arrojan una diferencia positiva en los diferentes criterios evaluados.

Resultado de observaciones en el proceso cuasiexperimental

- Registro de observación
- Sesión 1: Canción “Cómo le va” (JORGE VELOSA)

Datos observados

ASPECTOS OBSERVADOS	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Silencio y atención		Hubo muy buena disposición de parte de los estudiantes en cuanto al silencio y la atención que debían tener en la actividad	

Preguntan sobre el próximo encuentro, tema, entre otros			La actividad fue bastante motivadora para los estudiantes, hicieron preguntas y preguntaron si se iban a trabajar más canciones
Proponen otras actividades para realizar	Pocos niños dieron sus opiniones acerca de proponer otras actividades		
Participan con entusiasmo		La participación y el entusiasmo fueron buenos durante la actividad	
Solicitan guía de lectura para leer individualmente		Se les dio su guía de trabajo de comprensión de lectura y aunque hubo mucho vocabulario nuevo, se evidenció buen trabajo individual	

Observación: Cuando los estudiantes escucharon la canción se motivaron bastante, hubo muy buena disposición e interés por saber el tema o historia que se cuenta. Todos desarrollaron su guía de trabajo.

- Registro de observación
- Sesión 2: Canción “Maquerule”

Datos observados

ASPECTOS OBSERVADOS	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Silencio y atención	Al inicio de la actividad hubo poca disposición de parte de los estudiantes en cuanto al silencio y la atención que debían tener en la actividad		
Preguntan sobre el próximo encuentro, tema, entre otros			La actividad fue bastante motivadora para los estudiantes, hicieron preguntas y preguntaron si se iban a trabajar más canciones
Proponen otras actividades para realizar	Pocos niños dieron sus opiniones acerca de proponer otras actividades		
Participan con entusiasmo		Con el desarrollo de la actividad se logró contar participación de la mayoría de los estudiantes	
Solicitan guía de lectura para leer individualmente		Se les dio su guía de trabajo de comprensión de lectura y aunque hubo mucho vocabulario nuevo, se evidenció buen trabajo individual	

Observación: Al iniciar la actividad la canción fue poco llamativa para los estudiantes, se les llevó la canción para que la escucharan, tratando de comprender la historia que estaban contando, esto los motivó y generó bastantes preguntas y participación, cuando se les entregó la guía la desarrollaron propusieron realizar dramatización acerca de la narración que estaban escuchando. Esta actividad fortaleció la comprensión de lectura, ejercitaron la memoria, la creatividad y el trabajo en equipo.

- Registro de observación
- Sesión 3: Canción “Manteca de Iguana”

Datos observados

ASPECTOS OBSERVADOS	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Silencio y atención		Hubo muy buena disposición de parte de los estudiantes en cuanto al silencio y la atención que debían tener en la actividad	
Preguntan sobre el próximo encuentro, tema, entre otros		La actividad fue motivadora para los estudiantes, realizaron preguntas acerca de las palabras que no entendieron	
Proponen otras actividades para realizar		Les gustó mucho la actividad y se les dio la oportunidad de aportar acerca de otras actividades que se pueden realizar a partir del tema de la canción	
Participan con entusiasmo		La participación y el entusiasmo fueron buenos durante la actividad	

Solicitan guía de lectura para leer individualmente		Se les dio su guía de trabajo de comprensión de lectura y aunque hubo mucho vocabulario nuevo, se evidenció buen trabajo individual	
---	--	---	--

Observación: Esta actividad se inició dialogando con los estudiantes acerca de las Iguanas, cómo son estos animales, donde viven y cuáles son sus características principales, en la guía de trabajo que se les entregó a los niños además de la canción y las preguntas de comprensión aparecía una iguana para decorar, esto fue bastante motivador. La actividad generó mucha curiosidad en los estudiantes y reafirmó los procesos de lecto escritura,, dibujo y canto.

- Registro de observación
- Sesión 4: Canción “La cucharita” (JORGE VELOSA)

Datos observados

ASPECTOS OBSERVADOS	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Silencio y atención			Hubo excelente disposición de parte de los estudiantes en cuanto al silencio y la atención que debían tener en la actividad
Preguntan sobre el próximo encuentro, tema, entre otros			La actividad fue bastante motivadora para los estudiantes, hicieron preguntas y preguntaron si se iban a trabajar más canciones

Proponen otras actividades para realizar		La gran mayoría de los estudiantes dio su opinión y propusieron otras actividades para realizar	
Participan con entusiasmo			La participación y el entusiasmo fueron excelentes durante la actividad
Solicitan guía de lectura para leer individualmente		Se les dio su guía de trabajo de comprensión de lectura y aunque hubo mucho vocabulario nuevo, se evidenció buen trabajo individual	

Observación: Para el desarrollo de esta actividad a parte de la canción se les llevó un video en donde se muestra el lugar que describen en la canción, se les llevó el mapa de Colombia y pudieron ubicar el lugar que se nombra. Esto motivó bastante, además que es una canción escuchada por muchos de los abuelos de los niños, toda esta serie de actividades contribuyó a que hubiera motivación por parte de los niños para realizar su trabajo individual y de grupo.

Se fortaleció, la atención, la escucha, el deseo de participar y la comprensión de lectura.

CONCLUSIONES

A partir de los resultados y análisis de la propuesta de investigación pueden establecerse las siguientes conclusiones:

- Se evidenció que la utilización de canciones (folclor colombiano) se pueden convertir en herramientas adecuadas que contribuyen al mejoramiento de la comprensión de lectura en los estudiantes, debido a sus características motivadoras como el canto, baile, dramatizaciones, entre otras.
- Se observan bastantes avances en el grupo experimental en lo relacionado con la escucha, la participación, trabajo individual y grupal.
- Los docentes debemos aplicar diferentes metodologías para ayudar a superar la dificultad de comprensión de lectura que presentan nuestros estudiantes, con programaciones curriculares de acuerdo a las necesidades de aprendizaje, que fortalezcan la comprensión de lectura en aras de formar lectores autónomos, capaces de enfrentarse a los diferentes tipos de texto que demanda el mundo actual.
- El trabajo pedagógico y la didáctica que se utilizó permitieron que las actividades se convirtieran en representaciones en dónde además de realizar una danza, los estudiantes fueron conscientes del significado de lo que estaban cantando y bailando.
- Se pudo transformar el aula de clase en escenario de construcción de conocimientos no solamente en el área de lengua castellana y comprensión de lectura, sino que se convirtió en un trabajo interdisciplinar porque integró varias áreas del conocimiento.

- Con la estrategia pedagógica a partir del folclor colombiano, se demostró que los estudiantes del grado 301 del Colegio Orlando Higueta Rojas, jornada tarde presentaron incremento en su comprensión de lectura.
- El folclor popular colombiano permite construir una estrategia pedagógica para incrementar la comprensión de lectura en los estudiantes de grado tercero del Colegio Orlando Higueta Rojas.

RECOMENDACIONES

- Se recomienda seguir implementando este tipo de estrategias que fortalecen la comprensión de lectura, fomentan la creatividad, la innovación en el diseño y programación de las clases, facilitando la dinámica y el desarrollo del trabajo diario.
- Utilizar de forma constante la canción como recurso motivador y facilitador en el incremento de la comprensión de lectura de los estudiantes.
- Seleccionar canciones que estén acordes con la edad de los niños y que respondan a las diversas necesidades de aprendizaje que manifiesten en un momento determinado.
- En este proceso se hace necesario invitar a los padres para que se involucren en el proceso y sean parte activa fomentando mejores bases, hábitos, intereses y gusto por la lectura.
- Se sugiere seguir utilizando propuestas didácticas que utilicen las letras de las canciones, ya que estas se pueden convertir en herramientas valiosas y bastante motivadoras que incrementan la comprensión de lectura de los estudiantes.

BIBLIOGRAFÍA

- ABADÍA MORALES, GUILLERMO. *Compendio general de folklore colombiano*, Bogotá, Biblioteca Banco Popular, 1983.
- AUSUBEL, DAVID. "Teoría del aprendizaje significativo", *Fascículos de CEIF 1*, 1983.
- ESCOBAR ZAMORA, CIELO PATRICIA. *Danzas folclóricas colombianas. Guía práctica para la enseñanza y aprendizaje*, Bogotá, Cooperativa Editorial Magisterio, 1997.
- GUZMÁN LAMPREA, CECILIA. *Representación artística de algunos mitos y leyendas colombianos. Una estrategia para incrementar el interés por la lectura en niños de segundo grado*, Bogotá, Instituto Latinoamericano de Altos Estudios, 2013. En línea: [http://www.ilae.edu.co/llae_Files/Libros/20140120135323774686141.pdf].
- HALL, EDWARD T. *El lenguaje silencioso*, Madrid, Alianza, 1989.
- LERNER, DELIA. "La autonomía del lector. Un análisis didáctico", *Lectura y Vida*, año 23, n.º 3, Buenos Aires, Universidad Nacional de La Plata, 2002.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. *Lineamientos curriculares. Lengua castellana*, Bogotá, MEN, 1998.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. *Estándares de calidad*, Bogotá, MEN, 2002.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. *Estándares básicos de competencias del lenguaje*, Bogotá, MEN, 2003.
- SOLÉ, ISABEL. *Estrategias de lectura*, Barcelona, Ediciones Graó, 1992.
- SMITH, FRANK. *Para darle sentido a la lectura*, Madrid, Aprendizaje Visor, 1990.
- VENEGAS, AMRIA CLEMENCIA, MARGARITA MUÑOZ y LUIS DARÍO BERNAL. *Promoción de la lectura en la biblioteca y en el aula*. Buenos Aires, Edit. Aique, 1996.

ANEXOS

I. PLANEAMIENTO DE ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN DE LECTURA MODELO EN RETROCESO PARA LOGRAR APRENDIZAJES SIGNIFICATIVOS EN LOS(AS) ESTUDIANTES

(STEPHEN R. COVEY) Es pertinente en esta práctica debido a que se centra en los objetivos de aprendizaje y da principal importancia a la evidencia, que permite verificar que esos objetivos están siendo alcanzados. El modelo en retroceso invita a hacer que los niños sean protagonistas de su aprendizaje y a tener claro hacia dónde se enfoca la enseñanza: a formar ciudadanos de bien.

ETAPA 1 – RESULTADOS ESPERADOS

Planteamiento actividades con la canción “Qué hay, cómo esta” de JORGE VELOSA

Aprendizajes esperados (objetivos)

- Reconocer el autor y la canción que se ha escuchado en Colombia por muchas generaciones.
- Comprender el contenido de la canción.
- Leer y comprender la canción resolviendo diferentes actividades orales y escritas.
- Representación y organización de la coreografía pertinente para la danza

<p>Comprensión: ideas centrales:</p> <p>Quién es JORGE VELOSA</p> <p>La región Andina (ubicación en el mapa)</p> <p>Análisis y comprensión de la canción</p>	<p>Preguntas esenciales</p> <p>¿Dónde queda ubicada la región Andina?</p> <p>¿Quién es Jorge Velosa?</p> <p>¿Cuál es el mensaje del autor en esta canción?</p> <p>¿Por qué el título de la canción?</p> <p>¿Para qué nos sirve saber el significado de las palabras desconocidas de la canción?</p>
<p><i>Conocimientos claves y destrezas Los estudiantes serán capaces de...</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Identificar las características literarias de la canción.2. Lectura oral de la canción, teniendo en cuenta la comprensión3. Escuchar la canción para lograr una mejor comprensión.4. Contar la canción con sus propias palabras.5. Interpretación de la canción por medio del desarrollo de actividades orales como la interpretación de la canción y representación de la misma. <p>Metas:</p> <p>Reconocer la importancia de la tradición oral en las canciones del folclor colombiano.</p> <p>Identificar la trascendencia y/o significado de las canciones colombianas.</p> <p>Aumentar el interés por el conocimiento a través de la lectura y análisis de canciones.</p> <p>Explicar el significado de palabras utilizadas en la canción.</p> <p>Mejorar los procesos de lectura y comprensión de lectura.</p> <p>Representación de la canción a través de la danza.</p>	

ETAPA 2 – DETERMINAR LA EVIDENCIA	
<p>Tareas de desempeño:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tener para cada estudiante una guía de trabajo con la canción y las actividades que se van a realizar. 2. Tener los recursos necesarios como el mapa de Colombia para ubicar la región en la que se desarrolla la canción. 3. Contar con el sonido necesario para la escucha, interpretación y representación de la danza. 4. Tomar fotos y evidencias del trabajo realizado y la representación final. 	<p>Otras evidencias:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Diseño y evaluación de guías. 2. Registro del trabajo realizado. 3. Preparación de la coreografía de la canción para la izada de bandera institucional.

ETAPA 3 – PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES			
Actividad de aprendizaje	Conocimientos previos	Motivaciones	Evaluación
<p>Lectura de la canción “Cómo le ha ido, cómo le va” del autor colombiano JORGE VELOSA.</p>	<p>Por medio de la lectura conocer el origen de las canciones de nuestro folclor colombiano.</p> <p>Saber la importancia de leer, escuchar, comprender, preguntar, analizar y saber los significados de las palabras en las canciones.</p>	<p>Lectura de la canción en una guía diseñada especialmente para el trabajo de comprensión.</p> <p>Escucha y representación oral de la canción.</p>	<p>Lectura oral individual.</p> <p>Registro en formato diseñado.</p> <p>Resolver la guía con las actividades relacionadas con la canción.</p>

<p>Contar la canción con sus propias palabras.</p>	<p>Comparar las acciones de la canción y explicar situaciones de la vida diaria.</p> <p>Explicar el significado de algunas que aparecen en el texto y que son propias y utilizadas por las personas que habitan en el departamento de Boyacá.</p>	<p>Preguntar a los estudiantes, como se sienten, cuáles son sus expectativas al escuchar y trabajar esta canción.</p> <p>Contextualizar y explicar la relación del contenido de la canción con lo que el autor quiere expresar.</p>	<p>Relato oral y escrito de los sucesos de la canción en forma individual.</p> <p>Ubicar en el mapa de Colombia la región Andina que es donde se origina la canción.</p> <p>Resolver la guía con las actividades relacionadas con la canción.</p>
<p>Interpretación de la canción, por medio de un dibujo y dramatización de los hechos ocurridos.</p>	<p>Conocer el ritmo y la letra de la canción.</p> <p>Qué es una coreografía y como realizarla.</p> <p>Tener claro el concepto de qué es interpretar.</p>	<p>Organizar grupos de cinco o seis estudiantes para el desarrollo de los pasos para la coreografía.</p> <p>Destacar a los estudiantes que han mejorado en su comprensión oral y que han demostrado bastante interés por el desarrollo de la actividad.</p> <p>Motivar a los estudiantes que han presentado dificultades para que sigan leyendo y practicando.</p>	<p>Dentro de las actividades de clase abrir espacios para el desarrollo de la coreografía y ensayos pertinentes de los diferentes grupos.</p> <p>Registro en formato.</p>

ETAPA 1 – RESULTADOS ESPERADOS	
<p><i>Planteamiento actividades con la canción “Maquerule”</i></p> <p><i>Aprendizajes esperados (Objetivos)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconocer la canción y su origen. • Relatar en forma oral y escrita la canción. • Buscar el significado de las palabras desconocidas y comprender la canción. • Representación de la canción por medio de movimientos y danza. 	
<p>Comprensiones</p> <p><i>Los estudiantes comprenderán que...</i></p> <p>¿Quién fue Maquerule?</p> <p>¿Dónde vive Maquerule?</p> <p>¿Cuál es la profesión u oficio de Maquerule?</p> <p>¿Qué le ocurrió a Maquerule?</p>	<p>Preguntas esenciales</p> <p>¿Cómo crees que es Maquerule?</p> <p>¿Qué historia narra la canción de Maquerule?</p> <p>¿Qué sabemos de Andagoya (Chocó)?</p>
<p><i>Los estudiantes conocerán... Los estudiantes serán capaces de...</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identificar las características literarias de la canción. 2. Lectura oral de la canción, teniendo en cuenta la comprensión 3. Ubicación de la región Pacífica en el mapa de Colombia 4. Escuchar la canción para lograr una mejor comprensión. 5. Contar la canción con sus propias palabras 6 Interpretación de la canción por medio del desarrollo de actividades orales como la interpretación de la canción y representación de la misma. 	

ETAPA 2 – DETERMINAR LA EVIDENCIA	
<p>Tareas de desempeño:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tener una guía para que cada uno de los estudiantes haga la lectura de la canción. 2. Comprender la canción y desarrollar las actividades de la guía. 3. Escuchar varias veces la canción para comprenderla al ritmo de la música. 4. Facilitar espacios para la representación y ensayo de la danza. 5. Realizar preguntas orales y escritas acerca de la canción. 	<p>Otras evidencias:</p> <p>Diseño y evaluación de guías.</p> <p>Registro del trabajo realizado por cada estudiante.</p> <p>Ensayo y preparación del baile para ser presentado.</p>

ETAPA 3 – PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES			
Actividad de aprendizaje	Conocimientos previos	Motivaciones	Evaluación
<p>Lectura de la narración teniendo en cuenta la entonación y puntuación.</p>	<p>A través de la canción conocer quien fue el personaje principal de la canción “Maquerule”</p> <p>Saber la importancia de leer, comprender, escuchar, preguntar, representar.</p>	<p>Escuchar la canción, aprenderla y cantarla.</p> <p>Dibujar el personaje principal de la canción.</p>	<p>El grupo en general escuchará la canción y se les harán preguntas de comprensión.</p> <p>Lectura oral individual.</p> <p>Desarrollo de la guía.</p>

Dialogar acerca de los aspectos que narra la canción.	Saber relatar las acciones que se cuentan en la narración. Buscar el significado de algunas palabras desconocidas.	Motivar a los estudiantes entonando la canción y haciendo los movimientos con las manos y el cuerpo, para que ellos muestren interés por saber más acerca del contenido de la canción.	Relato oral y escrito de la canción en forma individual y en grupo. Ubicar en el mapa de Colombia el departamento del Chocó y la ciudad de Andagoya.
Presentación de la coreografía diseñada para representar la canción.	Conocer el ritmo y la letra de la canción. Qué es una representación y como se realiza.	Ensayar la coreografía con todo el grupo de estudiantes del curso. Felicitación a los estudiantes que han mejorado en su lectura oral y motivar al grupo en general para que sigan haciendo las actividades con mucho interés y agrado.	Se evaluará el avance y el desempeño que han alcanzado los estudiantes.

ETAPA 1 – RESULTADOS ESPERADOS

Planteamiento actividades con la canción “La cucharita” de JORGE VELOSA

Aprendizajes esperados (objetivos)

- Reconocer el autor y la canción que se ha escuchado en Colombia por muchas generaciones.
- Comprender el contenido de la canción.
- Leer y comprender la canción resolviendo diferentes actividades orales y escritas.
- Contextualización del lugar que se nombra en la narración.
- Representación y organización de la coreografía pertinente para la danza.

<p><i>Comprensión: ideas centrales</i></p> <p>Quién es JORGE VELOSA La región Andina (ubicación en el mapa) Análisis y comprensión de la canción</p>	<p><i>Preguntas esenciales</i></p> <p>¿Dónde queda ubicada la región Andina? ¿Quién es Jorge Velosa? ¿Cuál es el mensaje del autor en esta canción? ¿Por qué el título de la canción? ¿Para qué nos sirve saber el significado de las palabras desconocidas de la canción?</p>
<p><i>Conocimientos claves y destrezas Los estudiantes serán capaces de...</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. Identificar las características literarias de la canción.2. Lectura oral de la canción, teniendo en cuenta la comprensión3. Escuchar la canción para lograr una mejor comprensión.4. Contar la canción con sus propias palabras.5. Interpretación de la canción por medio del desarrollo de actividades orales como la interpretación de la canción y representación de la misma. <p>Metas:</p> <p>Reconocer la importancia de la tradición oral en las canciones del folclor colombiano.</p> <p>Identificar la trascendencia y/o significado de las canciones Colombianas.</p> <p>Aumentar el interés por el conocimiento a través de la lectura y análisis de canciones.</p> <p>Explicar el significado de palabras utilizadas en la canción.</p> <p>Mejorar los procesos de lectura y comprensión de lectura.</p> <p>Representación de la canción a través de la danza.</p>	

ETAPA 2 – DETERMINAR LA EVIDENCIA	
<p>Tareas de desempeño:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tener para cada estudiante una guía de trabajo con la canción y las actividades que se van a realizar. 2. Tener los recursos necesarios como el mapa de Colombia para ubicar la región en la que se desarrolla la canción. 3. Contar con el sonido necesario, televisor, computador y video para la escucha, interpretación de la canción 4. Mantener el interés de los estudiantes por medio de la participación constante. 	<p>Otras evidencias:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- Diseño y evaluación de guías. 2. Registro del trabajo realizado. 3. Preparación de la coreografía de la canción para la izada de bandera institucional.

ETAPA 3 – PLANIFICACION DE ACTIVIDADES			
Actividad de aprendizaje	Conocimientos previos	Motivaciones	Evaluación
<p>Lectura de la canción “La cucharita” del Autor C o l o m b i a n o Jorge Velosa.</p>	<p>Por medio de la lectura conocer el origen de las canciones de nuestro folclor colombiano.</p> <p>Saber la importancia de leer, escuchar, comprender, preguntar, analizar y saber los significados de las palabras en las canciones.</p>	<p>Lectura de la canción en una guía diseñada especialmente para el trabajo de comprensión.</p> <p>Escucha y representación oral de la canción.</p> <p>Observación del video en dónde exponen las características del lugar donde se desarrolla la narración.</p>	<p>Lectura oral individual.</p> <p>Resolver la guía con las actividades relacionadas con la canción.</p>

<p>Contar la canción con sus propias palabras.</p>	<p>Comparar las acciones de la canción y explicar situaciones de la vida diaria.</p> <p>Explicar el significado de algunas que aparecen en el texto y que son propias y utilizadas por las personas que habitan en el departamento de Boyacá.</p>	<p>Preguntar a los estudiantes, como se sienten, cuáles son sus expectativas al escuchar y trabajar esta canción.</p> <p>Contextualizar y explicar la relación del contenido de la canción con lo que el autor quiere expresar.</p>	<p>Relato oral y escrito de los sucesos de la canción en forma individual.</p> <p>Ubicar en el mapa de Colombia La región Andina que es dónde se origina la canción.</p> <p>Resolver la guía con las actividades relacionadas con la canción.</p>
<p>Interpretación de la canción y el contexto a través de un video del lugar donde ocurre la narración.</p>	<p>Conocer el ritmo y la letra de la canción.</p> <p>Tener claro el concepto de qué es interpretar.</p> <p>Qué es una coreografía y como realizarla.</p>	<p>Organizar grupos de cinco o seis estudiantes para el desarrollo de los pasos para la coreografía.</p> <p>Destacar a los estudiantes que han mejorado en su comprensión oral y que han demostrado bastante interés por el desarrollo de la actividad.</p> <p>Motivar a los estudiantes que han presentado dificultades para que sigan leyendo y practicando.</p>	<p>Dentro de las actividades de clase abrir espacios para el desarrollo de la autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación.</p>

II. FOTOS DE ALGUNAS ACTIVIDADES



El folclor popular colombiano. Estrategia pedagógica para incrementar...







Editado por el Instituto Latinoamericano de Altos Estudios –ILAE–,
en febrero de 2018

Se compuso en caracteres Cambria de 12 y 9 pts.

Bogotá, Colombia